

# KURIER POLSKI

Rok III

Centrala telef. IKP Bydgoszcz 23-41 i 23-42. Sekret. red. 19-07 (czynny cały dzień). Telefon międzym. 36-00 (czynny 8-15 z wyjątkiem niedziel i świąt).

Poniedziałek, dnia 4 sierpnia 1947 r.

Konta: PKO „Zryw” Nr VI-135, PKO IKP Nr VI-140  
Konto bież. Bank Gospodarstwa Spółdzielczego Bydgoszcz, konto Nr 8086.

Nr 210

Sierpień 1944



Warszawa w ogniu bomb i pocisków niemieckich.

## Uczestnicy obrad FIAPP w Oświęcimiu

WARSZAWA (obsł. wł.). Onegdaj, w drugim dniu obrad Międzynarodowej Federacji b. więźniów politycznych, odbył się w Warszawie wielki wiec solidarności międzynarodowej pod hasłem utrwalenia pokoju światowego oraz rewindykacji odszkodowań ze strony Niemiec i ich satelitów na rzecz państw, które ucierpiały od ich agresji i barbarzyństwa. Wczoraj udali się uczestnicy zjazdu do Oświęcimia, celem ustalenia wytycznych dla zorganizowania w Oświęcimiu muzeum międzynarodowego.

## Odroczenie konferencji w Waszyngtonie

NOWY JORK (PAP). Rzecznik Dep. Stanu oświadczył, że narada anglo-amerykańska w sprawie podniesienia produkcji węgla w Zagłębiu Ruhry, która miała się rozpocząć w Waszyngtonie w poniedziałek, może ulec dalszej zwlocce. Rzecznik odmówił wyjaśnień na pytanie, jakie przyczyny mogły spowodować podobne wstrzymanie wyjazdu delegacji brytyjskiej.

## „Niemcy muszą być odbudowane” tak sądzi amer. minister Royall

FRANKFURT (PAP). Amerykański minister wojny gen. Royall oświadczył na konferencji prasowej, że zdaniem amerykańskiego departamentu stanu i ministerstwa wojny Niemcy muszą być odbudowane jaknajszybciej i że odpowiedni poziom niemieckiego przemysłu posiada doniosłe znaczenie dla realizacji planu Marshalla, Minister wojny oświadczył na-

## Spór holendersko-indonezyjski na forum Rady Bezpieczeństwa

NOWY JORK (PAP). Po przyjęciu rezolucji wzywającej obie strony do zaprzestania działań wojennych i uregulowania sporów w drodze mediacji lub innymi pokojowymi środkami delegat Holandii van Kleffens oświad-

### WEZWANIE do zaprzestania WALKI

NOWY JORK (obsł. wł.). Rada Bezpieczeństwa — postanowiła wczoraj, po długich debatach nad wnioskiem Australii w sprawie sporu holendersko-indonezyjskiego, wezwać obie strony do zaprzestania walk i do załatwienia sporu drogą arbitrażu. Dodatkowy wniosek delegata radzieckiego Gromyki, by wezwano obie strony do zajęcia stanowisk, jakie zajmowały one przed rozpoczęciem kroków nieprzyjacielskich, nie uzyskał większości.

czył, iż rząd jego gotów jest podporządkować się uchwalonej rezolucji pod warunkiem, że będzie ona uznana za wezwanie, a nie za nakaz. Zastrzeżenie van Kleffensa zostało przez Radę odrzucone, i obecnie właściwie

## Naczelny redaktor „Gazety Ludowej” przed sądem

WARSZAWA (PAP). W poniedziałek dnia 4 sierpnia r. rozpoczął się rano w gmachu Sądu Okręgowego na Lesznie proces redaktora Z. Augustyńskiego i innych, oskarżonych o działalność wywiadowczą.

Jak się dowiadujemy, rozprawa odbędzie się przy drzwiach otwartych. Wraz z osk. Augustyńskim na ławie oskarżonych zasiada: ks. Leon Pawlina oraz funkcjonariusz Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego — Zygmunt Maciejec. Proces budzi duże zainteresowanie, zwłaszcza w kołach dziennikarskich, ze względu na osobę głównego oskarżonego,

stępnie, że nie będzie żadnych rozmów z Francją przed ogłoszeniem nowego planu odnośnie produkcji przemysłu niemieckiego, oraz zapowiedział ważne zmiany w administracji amerykańskiej strefy okupacyjnej Niemiec. Następnie min. wojny przerwał konferencję, odbywając 1-godzinną rozmowę telegraficzną z departamentem stanu.

## Ministrowie angielscy głowią się nad sposobem zwalczania trudności gospodarczych Przemysł stalowy nie będzie upaństwowiony?

LONDYN (obsł. wł.). Rząd Wielkiej Brytanii obraduje nad sytuacją gospodarczą. Rada Ministrów odbyła swe najdłuższe posiedzenie od chwili istnienia rządu Partii Pracy. Po zakończeniu posiedzenia Rady Ministrów odbyła się jeszcze narada trzech ministrów, bezpośrednio zainteresowanych sprawą: ministra finansów Daltona, planowania Morrisona i handlu Cripsa. W naradach wzięli udział przedstawiciele gener. rady związków zawodowych.

LONDYN (PAP). W kołach angielskich utrzymuje się, że rząd brytyjski postanowił podobno odłożyć na czas nieokreślony projekt nacjonalizacji przemysłu stalowego. Postanowiono jedynie rozciągnąć ściślejszą kontrolę nad produkcją przemysłu stalowego. W kołach Labour Party uważa się, że rząd brytyjski zamierza w ten sposób poczynić ustępstwa na rzecz opozycji konserwatywnej.

## Rząd holenderski obraduje nad sytuacją A tymczasem krew się leje...

nie wiadomo dokładnie, czy Holandia zastosuje się do zlecenia Rady. Natomiast Indonezja zawiadomiła Radę za pośrednictwem delegacji australijskiej, że gotowa jest podporządkować się wszystkim jej zaleceniom.

Większością 8-u głosów uchwalony został wniosek delegata Polski, Lange'go, wzywający obie strony do stałego informowania Rady Bezpieczeństwa o przebiegu rokowań pokojowych.

Następne posiedzenie Rady odbędzie się w poniedziałek. Będzie ono poświęcone rozpatrzeniu sytuacji w Grecji.

LONDYN (obsł. wł.). Dziś zbiera się gabinet holenderski celem przedyskutowania rezolucji Rady Bezpieczeństwa, wzywającej Holandię i Indonezję do zaprzestania walki i rozpoczęcia rozmów pokojowych.

Według zdania korespondentów dyplomatycznych Wielka Brytania dlatego powstrzymała się od głosu, przy uchwalaniu rezolucji, by nie przesądzać sprawy suwerenności Indonezji, która jest jeszcze nie rozstrzygnięta.

Generalny gubernator Indii Holenderskich, van Mook, zapytany, w jakim czasie można by zaprzestać dzia-

łania wojenne z godnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa, odpowiedział, że działania policji holenderskiej na Jawie i Sumatrze mogłyby być powstrzymane natychmiast.

LONDYN (PAP). Rezolucja Rady Bezpieczeństwa, wzywająca Holandię i Indonezję do zaprzestania działań wojennych, do soboty w południe nie wpłynęła na zmianę sytuacji w Indonezji. Walki na Jawie i Sumatrze toczą się w dalszym ciągu. Sobotni komunikat holenderski donosi o zajęciu Purwakarta, na drodze wiodącej do Tjilatjap, jedynego ważnego portu, znajdującego się jeszcze w rękach Indonezyjczyków. Odziały holenderskie zajęły również i Bafu na północno-zachód od Halang. W południowej części środkowej Jawy Holendrzy zajęli Banyumus oraz ważne stacje energetyczne w Lamakkang i Plengan.

## AFERA fabryki „ASKANIA” zatacza coraz szersze kręgi

BERLIN (obsł. wł.). Amerykańskie władze okupacyjne aresztowały 6 członków filii zakadów „Askania” w Berlinie, których macierzyste zakłady znajdują się w Dessau. Aresztowanie nastąpiło po stwierdzeniu faktu, iż zakłady te produkują artykuły przemysłu wojennego dla niewymienionego zagranicznego mo-carstwa.

Gazeta „Telegraph” wychodząca w brytyjskiej strefie okupacyjnej Niemiec pisze na ten temat, że chodzi tu o produkcję cineteolitów, tj. optycznych narzędzi dla samolotów i proponuje, by urządzenie fabryki nie rozmontowywać, a rzeźniczyć na szmalce.

Gazeta „Tribüne” wychodząca w radzieckiej strefie okupacyjnej pisze, że gdyby związki zawodowe miały większy udział w zarządzie fabryki, nie doszłoby do produkcji przemysłu wojennego.

## Wicepremier Gomulka otworzył Międzynarodowe Targi Gdańskie

GDYNIA (obsł. wł.). Dnia 2 bm. przybył do Gdańska wicepremier Władysław Gomulka w towarzystwie wiceministra Przemysłu i Handlu Szyra. Wiceministra witali przebywający na Wybrzeżu marszałek Zymierski, wojewoda gdański inż. Zrałek, Dyrekcja Międzynarodowych Targów w Gdańsku oraz niezliczone delegacje społeczeństwa wybrzeża. Po odebraniu raportu od dowódcy kompanii honorowej — wicepremier Gomulka przyjął mel-

dunki robotników Wybrzeża, którzy w krótkich słowach przedstawił ostatecznie osiągnięcia różnych działów pracy.

Wicepremier Gomulka dokonał otwarcia Międzynarodowych Targów Gdańskich w Gdyni, a następnie w Sopocie i wygłosił przy tej okazji dłuższe przemówienie.

Szczegółowe sprawozdanie z otwarcia Targów zamieścimy w numerze jutrzejszym naszego pisma.

## Anglicy zaczynają tracić spokój Demonstracje antyżydowskie w Liverpoolu

LONDYN (obsł. wł.). Z Jerozolimy donoszą, że miarodajne osobistości żydowskie zwróciły się z apelem do ludności żydowskiej w Palestynie, by zachowano spokój i nie dawano posłuchu organizacjom terrorystycznym. Z Tel Aviv donoszą o dalszych wykręśleniach terrorystów żydowskich. Wywrócili oni kilka wojskowych samochodów brytyjskich i poranili ja-

### Tłum wybił szyby w sklepach żydowskich i w synagodze

gdących w nich żołnierzy. Policja oddała strzały do napastników, z których kilku odniosło rany.

W Liverpoolu natomiast odbyły się wczoraj demonstracje antyżydowskie, przy czym w 5 sklepach żydow. i w synagodze wybito szyby i poraniono pewnego lekarza żydowskiego.

### W poniedziałek rozpocznie się w Warszawie proces przeciwko red. Augustyńskiemu, oskarżonemu o działalność wywiadowczą

Zygmunta Augustyńskiego, który był naczelnym redaktorem „Gazety Ludowej”.

Przewodniczy rozprawie płk. dr Romuald Klimowiecki, oskarżenie popiera zastępca naczelnego prokuratora płk. Stanisław Zarakowski.

### Strzelali na postrach a ranili 33 osoby

JEROZOLIMA (PAP). Ze źródeł żydowskich donoszą, że w czasie pogrzebu 5 ofiar piątkowych zajęć w Tel Avivie, brytyjski samochód pancerny usiłował utworzyć sobie drogę poprzez kilkutyśięcny tłum, zdążający z konduktem pogrzebowym. Oburzona ludność żydowska usiłowała zatrzymać auto. W czasie paniki, która wybuchła, gdy żołnierze brytyjscy zaczęli strzelać na postrach — 33 osoby doznały obrażeń. Według doniesień ze źródeł angielskich, auto pancerne zostało przewrócone i podpalone.

### Dalsze sukcesy tenisistów polskich

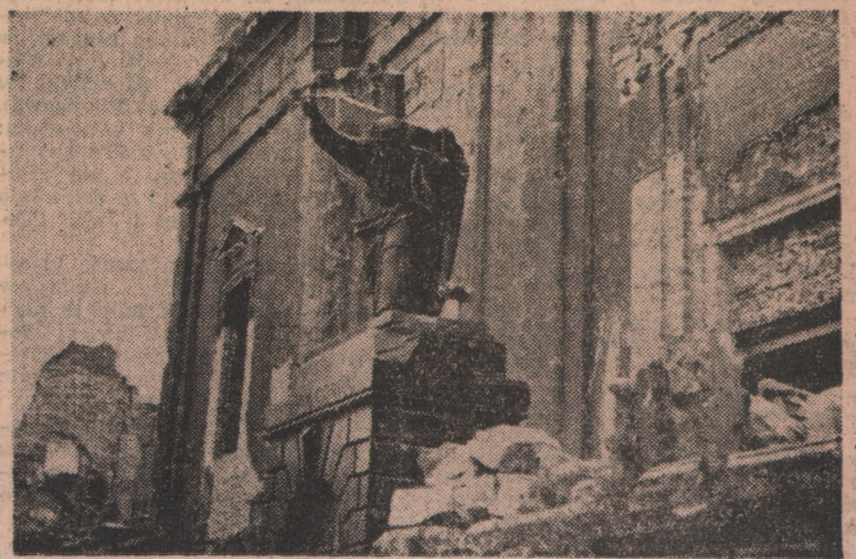
PRAGA (obsł. wł.). W 5-tym dniu międzynarodowych mistrzostw tenisowych Czechosłowacji w Pradze zawodnicy polscy odnieśli dalsze sukcesy.

W grze pojedynczej pan Jędrzejewska pokonała dobrą zawodniczkę czeską w stosunku 6:3, 6:4.

W grze mieszanej para polska Jędrzejewska — Skonecki pokonała parę czeską 6:1, 7:5.

W grze pojedynczej panów Amerykanin Tom Brown zwyciężył Szweda Johansena, a pierwsza rakieta Czechosłowacji — Drobny — Szweda Bergelina. W finale zatem spotkają się Brown z Drobny.

Warszawa oskarża





# Mimo wielu trudności wykonano plan produkcji za I półrocze br.

### Wywiad z wiceministrem przemysłu EUGENIUSZEM SZYREM

WARSZAWA (PAP). Wiceminister Przemysłu i Handlu Eug. Szyr udzielił redaktorowi gospodarczemu PAP odpowiedzi na kilka pytań w związku z ogłoszonymi nieoficjalnymi danymi o wykonaniu państwowego planu przemysłu za pierwsze półrocze 1947 r.

Z odpowiedzi tych wynika, że poszczególne gaje przemysłu wykonały plan za pierwsze półrocze w sposób następujący:

Energetyka 100 proc. planu. Cały przemysł węglowy 100 proc. planu. Węgiel kamienny 100 proc. planu. Cały przemysł hutniczy 105 proc. planu. Przemysł metalowy 104 proc. planu. Przemysł elektrotechniczny 103 proc. planu. Przemysł chemiczny 99,5 proc. planu. Przemysł cukrowniczy 128 procent planu. Przemysł paliw płynnych 88 proc. planu. Przemysł włókienniczy 97 proc. planu. Przemysł mineralny i mat. budowlanych 105 proc. planu. Przemysł papierniczy 90,8 procent planu. Przemysł drzewny 107 procent planu. Przemysł skórny 90,4 proc. planu.

### Sir JOHN BOYD Orr podał się do dymisji

NOWY JORK (PAP). Sir John Boyd Orr, dyrektor naczelny FAO — Międzynarodowej Organizacji do Spraw Wyżywienia i Rolnictwa — oświadczył w dniu 1 sierpnia, że rezygnuje ze swego stanowiska.

Następca jego wybrany zostanie prawdopodobnie na konferencji FAO w Genewie w dniu 25 sierpnia.

### Ucieczka faszystów norweskich

LONDYN (PAP). Jak donosi z Madrytu agencja Reutera, jacht motorowy „Solbris”, który wypłynął z portu hiszpańskiego Vigo w ubiegłym tygodniu z 8 faszystami norweskimi na pokładzie, przybył w środę do Santa Cruz na wyspach Kanaryjskich udając się stamtąd w nieznanym kierunku. Jacht „Solbris” opuścił Bergen w ub. miesiącu, uwołając quistlingów norweskich, zbiegłych z więzienia.

# Wyniki konkursu szekspirowskiego

WARSZAWA (PAP). Sąd konkursu szekspirowskiego, powołaany przez ministra kultury i sztuki w składzie: dyr. Trzczeński, prof. Rulikowski, St. W. Balicki, T. Peiper, M. Rusinek, J. Starzyński, A. Zelwerowicz — ocenił 12 przedstawień szekspirowskich, wystawionych przez teatry polskie w sezonie 1946-47.

Do finału konkursu w Warszawie zaproszono cztery teatry wyróżnione, kandydujące do nagrody zespołowej, tj. Państwowy Teatr Polski w Warszawie, Państwowy Teatr Wojska Polskiego z Łodzi, Państwowy Teatr Śląski im. Wyspiańskiego z Katowic i Teatr „Wybrzeże” z Gdyni.

Sąd konkursowy przyznał następujące nagrody w skali ogólnopolskiej:

I. Nagrody ministra kultury i sztuki:

- aktorskie: 1. z 60.000 — Wojciech Brydziński za rolę starego aktora w „Hamlecie”; 2. z 50.000 — Gustaw Buszyński za rolę Poloniusza w „Hamlecie”; 3. z 40.000 — Saturnin Butkiewicz za rolę króla duńskiego w „Hamlecie”; 4. z 30.000 — Leon Fietraszkiewicz za rolę Kalibana w „Burzy”;

- reżysersko-inscenizatorskie: — 1. z 80.000 — Leon Schiller za inscenizację „Burzy”; 2. 50.000 — Iwo Gall za inscenizację „Jak wam się podoba”; 3. z 50.000 — Wilam Horzycza za inscenizację „Romea i Julii”; scenograficzne: 1. z 80.000 — Władysław Daszewski za kompozycję plastyczną „Burzy”; 2. z 80.000 — Karol Frycz za kompozycję plastyczną „Hamleta”; 3. z 60.000 — Andrzej Pronaszko za kompozycję plastyczną „Snu nocy letniej”; 4. z 40.000 — Feliks Krasowski za kompozycję plastyczną „Poskromienia złośnicy”;

II. Nagrody ministra spraw zagranicznych: z 50.000 — Elżbieta Parszczyńska za rolę Ofelii w „Hamlecie”; z 50.000 — Marian V rzykowski za rolę „Hamleta”;

III. Nagrody ministra oświaty: z 30.000 — Stanisław Kwaskowski za rolę Grumia w „Poskromieniu złośnicy”; z 20.000 — Ryszarda Hain za rolę Ariela w „Burzy”;

Po przeliczeniu wartości nadwyżek w wykonaniu planu przemysłów: hutniczego, metalowego, elektrotechnicznego, cukrowniczego, materiałów budowlanych i drzewnego oraz niedoboru w planach niektórych pozostałych przemysłów otrzymujemy wartość nadwyżki ok. 107 milionów złotych przedwojennych a wartości niedoboru ok. 50 mil. zł. przedwojennych.

Praca w I półroczu nie odbywała się w warunkach normalnych. Ostra przewlekła zima spowodowała liczne perturbacje produkcyjne, jak zresztą w wielu innych krajach Europy. Mieliśmy duże trudności w dostawach

# Złoty skarb w piwnicy

## Niemiec wyjawiał tajemnicę ukrytych zbiorów muzealnych w Zgorzelcu

WROCŁAW (zg). Ostatnio opinia publiczna w Zgorzelcu zaalarmowana została rewelacyjnym odkryciem w piwnicach Muzeum Miejskiego.

Pewnego dnia do Zarządu Miejskiego w Zgorzelcu zgłosił się Niemiec Hendler, który oświadczył, że żona jego zna pewną tajemnicę dotyczącą muzeum. W okresie ewakuacji Niemców ze Zgorzelca słyszała ona rumor w piwnicach ratusza i widziała jak wchodził tam ówczesny archiwista niemiecki w towarzystwie jakiegoś stolarza.

Burmistrz Zgorzelca ob. Turlej polecił specjalnie zwołanej komisji rozpocząć poszukiwania w piwnicach ratusza. Poszukiwania komisji uwieńczone zostały sukcesem. W pewnym miejscu piwnicy natrafiono na zakopane trzy skrzynie żelazne.

Po otwarciu tych skrzyń okazało się, że zawierają one złote pierścienie, kielichy, zegarki, biżuterię, złote monety itd. Wiele z tych przedmiotów, jak wykazały wstępne badania pochodzą z szesnastego i siedemnastego wieku i stanowiło własność tutejszego muzeum.

Dodatkowe poszukiwania doprowadziły do znalezienia większej ilości złotych monet najrozmaitszego pochodzenia. Ogółem znaleziono po-

surowcowych z powodu zamrażnięcia portów, co odbiło się szczególnie na włókiennictwie (bawełna, juta) i przemyśle chemicznym (piryty) oraz na przemyśle papierniczym (brak celulozy).

Przerzucanie surowców wewnątrz kraju natrafiało również na duże trudności. Na niektórych odcinkach jak np. w kopalni parytów „Staszic” lub w kopalni rudy żelaznej powódz odbiła się ujemnie na wydobyciu. Natrafialiśmy również na poważne trudności w zakupach zagranicznych, co powodowało liczne postoje i komplikacje. Szczególnie należy wymienić niedostarczenie dostatecznej ilości łożysk kulkowych, tuszczów technicznych, koncentratów cynku i pewnych gatunków olejów. Poszczególne zakłady pracy musiały w drugim kwartale nadrobić straty powstałe w pierwszym kwartale. Te działy przemysłu którym się to dotychczas nie udało, muszą walczyć o nadrobienie różnic w ciągu drugiego półrocza bież. roku.

nad 700 monet, których wartości nie można jeszcze określić.

Po protokolarnym przejęciu znalezionych skarbów w obecności członków komisji i po opieczętowaniu skrzyń oddano je pod nadzór Urzędu Bezpieczeństwa w Zgorzelcu.

# Pokutujący Smełek

## Nasz dom jest otwarty dla przyjaciół a nie dla wrogów

Gdynia, w lipcu.

Trudny jest dojazd autem do Małego Jackowa w powiecie lęborskim. Ukrytego wśród drzew jedynego domku tej osady bronią piaski i groble. Przed oczyma ludzi zastaniają go lasy i nieużytki.

To broni się Smełek, który wygnany wszędzie — w białym domku znalazł czasową kryjówkę. Wyczerpany kłeskami, ustawicznie spadającymi nań w ciągu 2 lat, tu odpoczywa i przygotowuje nowy posiew zia. Obawiając się całkowitej kłeski, w ciemnym borze, o godzinie szatanów, zawarł krwawą spójkę z duchem margrabiego Geron, szponami trzymającego się tej ziemi piastowskiej.

Czarami swymi już opętał wielu. Jego ofiarą jest i stary Kaszuba Topica.

Zatrzymujemy się przed tym domkiem, zapytując o dalszą drogę. Słysząc język niemiecki, interesujemy się jego mieszkańcami. Domek wraz z młynem należy do repatrianta Naumowicza, młynarzem jest nasz rozmowa Topica. Stary Kaszuba z pochodzenia, zamieszkały przed wojną w pobliżu Gdyni, po kaszubsku odpowiada nam, że jest Niemcem.

Czary Smełka opętały mu rozum i serce, kazaly zapomnieć o brudzie duszy niemieckiej, o tym że Kaszuba nigdy nie był i nie będzie Niemcem. To Smełek jego ustami skandował nazwisko starego Kaszubę — Topitza — przez „tz”.

Nie znając terenu, również i w sąsiedniej wiosce pytamy o drogę do potrzebnej nam miejscowości. Odpowiedź słyszemy znów w języku niemieckim. Ustami starych kobiet przemawia do nas duch Geron, pragnący nadal panować nad tą ziemią.

Matka SS-mana, żaląc się na przymus wyjazdu, pyta, dlaczego ma wyjechać, kiedy Polacy jej nie krzywdzą.

# Awantury przy zwiedzaniu MS „Batorego”

GDYNIA (am). Kilkudniowy postój „Batorego” w porcie gdynskim, przeznaczony był dla dania załodze wypoczynku, to też bardzo niewiele osób mogło korzystać z przywileju zwiedzenia statku. Mogłoby się wydawać w tych warunkach, iż zwiedzanie będzie się odbywać w porządku. Niestety, organizacja wejścia na statek była tego rodzaju, iż stała się powodem licznych awantur. Byłoby dobrze, by na przyszły raz obeszło się bez incydentów w tak drobnej sprawie. Byłoby również wskazane, by GAL do funkcji wpuszczania osób na statek delegował urzędnika bardziej sumiennego i choćby odrobinę grzeczniejszego.

# POLONIA AMERYKAŃSKA żąda pomocy dla Polski

## Kongres Polonii amerykańskiej wystosował do min. Marshalla ostrą depeszę

NOWY JORK (PAP). Dziennik „Nowy Świat” z 26 lipca br. podaje tekst depeszy, wysłanej do sekretarza stanu Marshalla przez prezesa Kongresu Polonii amerykańskiej. Nawiązując do ogłoszonej przez Departament Stanu decyzji, odmawiającej Polsce pomocy reliefowej w wysokości 15 milionów dolarów, Kongres Polonii amerykańskiej prosi o poinformowanie, na jakiej podstawie wyłączone Polskę z programu pomocy. „Oświadczenie, że Polska ma dość zboża do końca roku 1947 — czytamy w depeszy — nie stanowi żadnej gwarancji, że Polska nie będzie musiała importować zboża w ziemie, nie posiadając na to odpowiednich funduszy. Odmawianie Polsce pomocy w tym zakresie, bez zastrzeżenia, że pomoc może jej być udzielona w razie potrzeby, jest ciosem, wymierzonym w naród polski.”

Kongres Polonii amerykańskiej wysłał depeszę analogicznej treści do senatora Arthura Vandenberg, przewodniczącego senackiej komisji spraw zagranicznych oraz do Johna Eatona, przewodniczącego takiejże komisji Izby Reprezentantów.

„Nowiny Polskie” stwierdzają, iż naród polski nie zasłużył na to, by rząd amerykański odmówił mu pomocy. Faktem niezaprzeczonym jest — pisze dziennik — że Polskę skrzywdzono. Gazeta stwierdza, że 6 milionów Polaków amerykańskich, reprezentujących poważną siłę, nie może „siedzieć spokojnie w chwili, gdy Polsce dzieje się niesprawiedliwość”. Dziennik wzywa Polaków amerykańskich do solidarnego, zgodnego i rozumnego wystąpienia przeciwko decyzji USA pozbawienia Polski pomocy reliefowej.

# Kronika Targów Gdańskich od 2-10 VIII. 1947 r.

### Stoisko Izby Przemysłowo-Handlowej

GDYNIA (am). W głównym pawilonie wystawowym Międzynarodowych Targów Gdańskich w Gdyni Izby Przemysłowo-Handlowej posiadają własne stoisko, przedstawiające za pośrednictwem planów i wykresów udział sektora prywatnego w handlu zagranicznym. Ponadto przy stoisku tym mieści się punkt informacyjny gdynjskiej Izby Przemysłowo-Handlowej, który udziela wszelkich wyjaśnień odnośnie wypełniania wniosków eksportowo-impordowych, dokumentów wymaganych przez zagraniczne kraje przy transakcjach eksportowo-impordowych, przepisów prawa celnego itp.

Punkt informacyjny Izby posiada także duże znaczenie dla przyjezdnych kupców zagranicznych z uwagi na posiadane przez tę Izbę i szeroko rozgałęzione kontakty korespondencyjne z gospodarczymi sferami i samorządem gospodarczym zagranicy. Informacje udzielane są w najważniejszych językach europejskich.

### Poczta na MTG

Na okres trwania MTG. uruchamia się na terenach Targów Oddziały pocztowo-telekomunikacyjne:

- 1. w Gdyni (pawilon ogólny „A”) od 2 — 10 sierpnia br.
- 2. w Sopocie (pawilon „G”) od 2 — 31 sierpnia br.

Godziny urzędowe od 8 — 20 bez przerwy.

Oddziały pocztowo-telekom. posługiwac się będą specjalnym datownikiem okolicznościowym oraz będą sprzedawać znaczki filatelistyczne i specjalne koperty dla celów filatelistycznych.

# FELIETON KULTURALNY

Stanisław Czernik

# RZYM NA PUSTYNI

Rzym na pustyni — to Timgad. Zagadnienie niewątpliwie słynne, ale raczej wśród uczonych, badaczy i znawców starożytności. Daleko sławie Timgradu do popularności Pompei, chociaż całkowicie na nią zasługuje. Nieraz słyśmy się zdanie, że kto widział Timgad, temu Pompei nie zaimponuje. Może to ocena zbyt jednostronna, gdyż są to odrębne kategorie wykopalisk, nie mniej wrażenie Timgradu może być równie potężne jak Pompei. Przyczyną małej popularności Timgradu jest jego uboczne położenie. Uawione jego poznanie Pompei. Turysta od razu ma wszystko: Neapol, Capri, Sorrento, Wezuwiusz, Herkulanum, Pompei, koleje, autobus, hotel, przewodników. Timgad zaś leży na progu pustyni, daleko od linii kolejowej, w pustkowiu, gdzie nie można liczyć ani na nocleg (chyba w siedzibie dzikich królików) ani na możliwość jakiegokolwiek posiłku.

Droga do Timgradu wiedzie przez Batnę. Tak się nazywa miasteczko, roszczące pretensje do miana Timgad francuskiego. Jest to forteca postawiona na straży pustyni. Obok twierdzy malownicze miasteczko francusko-arabskie.

W istocie rzeczy — większe słowo

niż forteca. Wprawdzie czworobok potężnych murów otacza martwe budynki koszar, brzydkich, jak wszystkie koszary współczesnego świata, ale te mury mogły straszyć przed stu laty nieujarzmionych jeszcze tubylców, zbrojnych w przedpotopowe strzelby. Dziś wygląda to jak anachronizm.

Polacy nazwaliby taką twierdzę skromną „stanicą” kresową, jakimś Chreptiowem pana Wołodjowskiego. Niktby nie użył nazwy Kudaku. O Timgadzie by nam się nie śniło. Ale Francuzi bywają czasami rozbijając zarozumiali.

Timgad — to wielkie słowo, księga kamienna na pustyni, czytelna jeszcze w 1500 lat po upadku, mały Rzym. Wobec tego Batna musiałaby być małym Paryżem, a jest małą dziurą, o której nikt by nie wspomniał, gdyby nie biegła tamtędy droga do Timgad.

Poprzez pustkę przybiera się do pustkowi bezludnie leżącego Timgad. Gdyby nie domek zarządcy wykopalisk i kilka drobnych chat arabskich u stóp wzgórza, byłoby pełne bezludzie.

Może to najodpowiedniejsze ramy dla tego cmentarza umarłych czasów.



# WARSZAWA w dni krewi i chwwały

Ostatni alarm — Czerwone róże — Oto dziś dzień krwi i chwwały... — Barykada — Boże coś Polskę... — Krzepiąca pieśń — Zrzuty — Chorał — Bratnie ręce — Na gruzach zakwitnie życie

**Stanisław Boruń**

bomb nieprzerwanie padających z samolotów, rozsypują się domy w pył. Domy, co przetrwały wieki i widziały jedną walkę o wolność człowieka. Warszawa chroni się do podziemi.

Są to dni strasznej nieubłaganej walki. W te dni w niektóre serca wkrada się zwątpienie, albo raczej smutek osamotnienia w walce.

Ludzie teraz oczekują nocy jak zbawienia. Bo noc daje wytchnienie. W nocy słabnie nasilenie nieprzyjacielskich ataków.

Przyszała kiedyś noc długiego oczekiwania...

W ciszę przerywaną od czasu do czasu traskiem wyciszeń karabinowych, wpadł nagle szum motorów. Samoloty!... Spłynął po niebosklenie strumień światła i czarna dotąd aksamić nieba zapłonął snopami iskier. Ozwały się działa przeciwlotnicze i straszym ujadaniem zgasiły sen nocy.

Wśród roju czerwonych pocisków przelatują z hukiem nad domami srebrne ptaki, pozostawiając za sobą szereg jasnych obłoków — spadochronów. Zrzuty...

**Z poezji powstaniowej**

### Tak dziś chodzi się WARSZAWĄ

Raz na lewo, raz na prawo  
Trochę naprzód, trochę w tył,  
Tą dziureczką proszę śmiało,  
Czołem w rurę — guz już był.  
Teraz drugi, jutro trzeci  
I tak czas nam szybko zleci.  
Po puńicach, barykadach,  
Na czworakach i przysiadach,  
Raz na lewo, raz na prawo —  
Tak się dziś chodzi Warszawą.

Głową wypad, nogi w górze,  
Torba płacze się przy rurze,  
Z mroku O.P.L. wypada:  
— Czy przepustka pan posiada?  
— To przepustka? Gdzie Kenkarta?  
— Ta przepustka nic nierozarta!  
— Panie nie pchaj! — Moja noga!  
— Odejdź z drogi, tu załoga.  
Wojsko idzie. — Boże miły,  
Moje kartki się zgubiły!  
— Marszałkowska? — Nie, tu Krucza,  
— Niech mi pan już nie dokucz —  
Trzy dni idę. — Skąd? — Z Ochoty,  
Mam tam ciotkę panie złoty... —  
— Idź pan prosto, już podwórko.  
— Kiedy zaraz idę dziurką  
Tu na prawo — Ja na lewo,  
— Nogi w górę — leży drzewol!

Padnij, stój, przepustka, hasło,  
Kucnij, rostań, coś z bliska trzasło!  
Raz na lewo, raz na prawo:  
Tak dziś chodzi się Warszawą!

Warszawa, sierpień 1944

*Autor nieznany*

wone promienie słońca zlewają się z pierwszymi łunami pożarów.

Jakże innym zdaje się ranek opromieniony słońcem wolności.

Jakże inaczej pachną w ogródkach czerwone róże.

Lecz oto w stronę wolnych ulic ze zgrzytem suną żelazne potwory i lufami dział, grożą zagładą wolnym mieszkańcom Stolicy.

Setki rąk chwytają za rydło i kilofy. Obok stwardniałych rąk robotników, wypieszczone ręce, przyzywają do pianina, czy brydża, wyrrywają z chodników ciężkie filizy. Ręce le począwszy kopać rowy, znoszą kanie, cegły, belki, szyny, skrzynie,

strzępione róże, na balkonach drą podziurawione chorągwie biało-czerwone. Na podwórkach, tam gdzie bawiły się niedawno dzieci, wyrastają coraz gęściej szeregiem krzyże.

Na mroczny korytarz, gdzie przypięci pod ścianami biwakują młodzie powstańcy spływa słoneczną falą ze świetlicy, również pełnej żołnierzy, śródka muzyka. Młody chłopak, z krótko przystrzyżoną czupryną i szramą na policzku, gra szopenowskiego mazurka.

Muzyka odrywa na chwilę ludzi od osnutej dymami pożarów rzeczywistości.

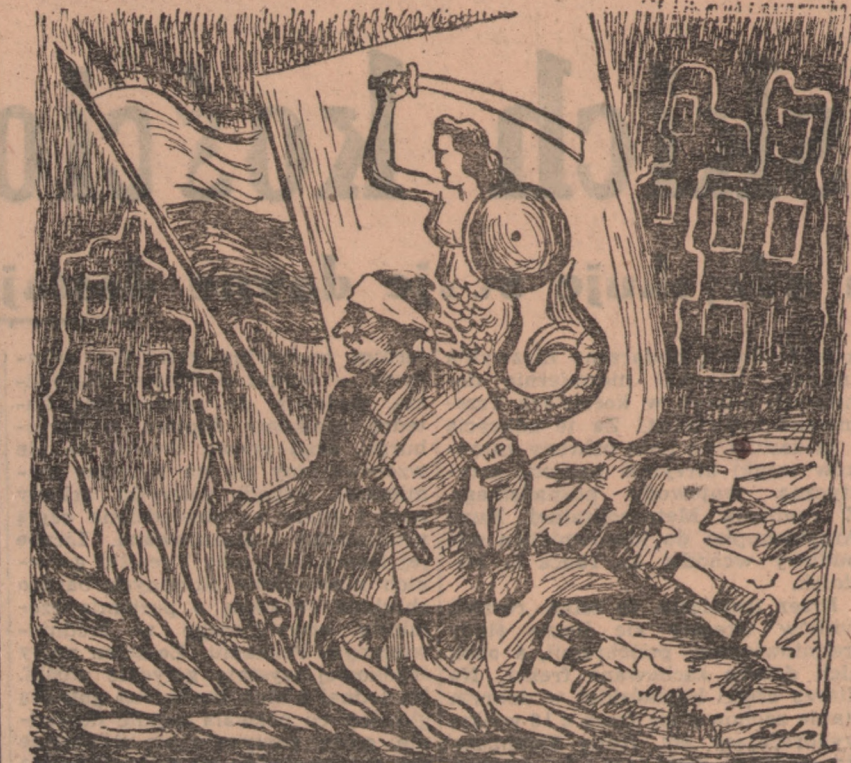
Objemuje jak ramionami dziewczynę i poi rozkosz wspomnienia.

Objemuje jak ramionami dziewczynę i poi rozkosz wspomnienia.

Objemuje jak ramionami dziewczynę i poi rozkosz wspomnienia.

Objemuje jak ramionami dziewczynę i poi rozkosz wspomnienia.

Objemuje jak ramionami dziewczynę i poi rozkosz wspomnienia.



beczki i meble. Wnoszą z tego zapórę, by nie dopuścić potworów. Powstaje barykada...

O jakże upojne jest wino wolności. Raz skosztowawszy tego wina, Warszawa odda go chyba z życiem.

Pierwsza niedziela w walczącej Warszawie. Pod ostrzałem niemieckich c. k. m-ów ludzie chybkim przemyskują się na nabożeństwo do kościoła. Jakże to — przecież trzeba Panu podziękować i prosić go o zachowanie daru wolności.

Przez otwarte drzwi kościoła, poprzez mury przebiega się na Warszawę i krzepi żołnierzy walczących o wielką sprawę, dawiona od tyłu miesięcy pieśń.

Boże coś Polskę!

Upiorne dymy pokrywają horyzont, W miejskich ogródkach zwisają po-

Z najsłynniejszych zakamarków duszy wysuwają się cienie i bezseleśtnie spływają na tę cudowną sjęstę. Wiza chat, pół, łak, rąk matczynych i dziewczęcych uśmiechów trwa i nie rychło zagaśnie. Pieśń szopenowska to moc. To woń odurzająca i krzepiąca zarazem.

Ręce od znudzenia opadają... Warszawa spodziewa się łada chwila pomocy. Dom po domu, dzielnica po dzielnicy płonie. Łuny obejmują coraz szerszym kręgiem stolicę.

Coraz więcej płynię krwi z otwartych ran i coraz więcej, więcej urasta mogił i krzyży. Niemcy wytoczyli przeciw niedającemu się pokonać miastu, najnowocześniejszą broń i zamieniają w grudy domy, i świątynie. Od granatników, od pocisków, od zięjących ogniem „ryczących krów”, od

Jednego tylko człowieka widzieliśmy w Timgadzie. Był to stróż muzeum, dobrze zorientowany w swych obowiązkach, stary Arab. Lecz istot żyjących jest tu więcej. Na górnych cząstkach zrujnowanych świątyn — stada białych gołębi. Płochliwą ucieczką zaznacza się nieufność do rzadkiego gościa, człowieka. W zwaliskach świątyni Genusza przebudziłyśmy dzikiego królika.

W muzeum nie chcemy d'ugo przebywać, mimo imponującego bogactwa zbiorów. Najbardziej zastanawiają mozaiki. Przy czym można stwierdzić, że pewien rodzaj tematyki z zakresu „nadwyrodnień” seksualnych widocznie ceniony był przez Rzymian. Niemal identyczną mozaikę pokazują w Pompei. Nasz Arab był dyskretniejszy od przewodników pompejańskich i bardzo się dziwił, że towarzysząca nam kobieta chciała to „cudo” oglądać.

Odcuchujemy, wolnym ogładać bardziej żywe muzeum, jeżeli można tak Timgad określić.

Rzecz ponad oczekiwanie. Wielkie miasto, któremu na pierwszy rzut oka można przypisać sto tysięcy mieszkańców. Uczni obliczają jednak skromnie: 20 do 30 tysięcy.

Wielkość wrażeń można mierzyć kolumnadami. Tysiące kolumn. Wszędzie kolumny lub ich pozostałości. Całe, z zachowanym jeszcze kapitelem, inne z utraconymi czułami, albo złamane przez pół, to ścięte jak drzewa, po których pozostały tylko pnie.

Dziesiątki tysięcy kolumn. Oto przede wszystkim Timgad. Na pewno w Timgadzie było więcej kolumn niż ludzi. Niektóre tytaniczne, jakby ilustracje dla mitu o Heraklesie.

Z ogólnego rzutu widać: Rzym, bardziej rzymski niż Dżemila, niż oryginalny Lambese. Działą na wyobraźnię: potęgą i ilością g'azów, potęgą i ilością kolumn.

Wchodzimy w ulice. Powierzchnia wyłożona blokami. Słychać: szmerze w g'ębi woda po ostatnich deszczach. Dudni kanał zbudowany na tysiąclecia. Na wielkich g'azach drogi zaznacza się koleiny, wyłobione ciężkimi kołami wozów co najmniej półtora tysiąca lat temu. Już skrzypienia takich pojazdów nikt tu nie usłyszy. Już żadne koła wozów nieprzetną tych nawierzchni.

Po schodach świątyni Genusza wstępuje się na górę ku najwyższemu kolumnom. Olbrzymki, — one zostały. Nadal wzywają losy dumną królewskością czół. Jeszcze nie umarły, jeszcze nawet ich rysy nie nabrały starości. Odcuchują to dzieki gołębie, lubiace młodość i wżyny. Spływają ku ich czółom jak na tarasy.

Plac targowy zdziwiony pustką. Ustawiono kamienne stoły sklepików, mogłyby się zacząć w każdej chwili czynności kramarskie, tak jak było za Marka Aurelego lub Dioklecjana. W pobliżu najsmutniejszy Kapitol, jak przystało na miasto ruin, bezg'owymi kolumnami i posępnymi cmentarni.

Rozłożyły się obok różowawe góry. Kaktusy stamtąd uciekają na niższe, coraz mniej różowe rozwidła uedu. Zatrzymują się przy jednej z tysięcznych kolumn. Dziś, drapie, kolczaste, wysysają się w trzon jadowitymi kłami. Pokraczność i dziwaczność swą pragną wbić w blok granitu. Są żywe jadem, szukającym oczu kolumny, by je zatruć i oślepić.

Złudzony powinowactwem kołców zabłądził się na chwilę jeż w ich gęstwinie. Szybko poznaje pomyłkę. Odchodzi, szuka innego towarzysztwa. Nie byle kto jest ten jeż: zmierzwa do biblioteki. W czytelną książkę rzymskich i greckich pustę ławy. Węć rozumiemy wędrowkę: jeż został jako jedyny pisarz. Przychodzi do biblioteki może na rozmowę z jednym czytelnikiem. Znamy go już: dziłki królik spod świątyni Genusza.

Teatr w Timgadzie obliczony na 4 do 5 tysięcy widzów. Dziś jest teatrem mrówek. W łożach dostojników grzeją się jaszczurki. Nie wiem, czy warto żyć tym miejscem innego zaludnienia. Wielkość tego teatru objawia się w jego pustce, w ruinach. Gdzie niedługo brakuje g'azu. Cóż się stało? Przed ilu wiekami? Jaki Wandal lub Maur wyrwał go spośród zepsotu i

powiódł na grzbiecie mu'a do swego dzikiego domku?

Wyliczać wszystko, co się widzi w Timgadzie, byłoby martwą i nudną bezcelowością. Jest wszystko, co powinno być w Rzymie. Forum i Kapitol, pa'ace i bazyliki, świątynie i łuki triumfalne, amfiteatr i targi, biblioteka i termsy. Szczególnie termsy; jedne, drugie, trzecie i czwarte.

W stu wielkich muzeach nie dałoby się zmieścić tego bogactwa w kamieniu i marmurze, pozostałego wśród ruin. Największe termsy tylko w połowie zostały odkopane. Z tej połówki tylko wyłożono wielkie pole wyselekcjonowanym i szczątkami rzeźb i cennymi fragmentami ozdób. Przejmujący jest ten an antyku; tu odrącona g'owa posągu, jakieś piersi męskie na miarę Herkulesa, gdzie indziej kapitele roztraconych kolumn, tam resztki potamanych fryzów.

W rozkopanych termach orgia barwnych marmurów, oczywiście w żałosnych szczątkach. Przepych instytucji aż nadto spostrzegalny. Pamiętać ciągle należy, że to wszystko było nie w stolicy, nie w Kampanii, lecz na krańcu świata. Ileż tej sztuki pod gruzami? Po piętnastu wiekach? Zapytamy, ile jej zostało w ruinach współczesnych stolic.

Trzydziestotysięczny mały Rzym na pustyni, miniatura wielkości, a może wielkość sama w sobie. Wiemy, że powstał, jak wszystkie planowe miasta rzymskie w koloniach, na wzór szablonu. A przecież nie ma ani jednego rysu mimowolnej

Nawet arykatury. Niesamowitość na roju potęguje się, jeśli zważyć, że Timgad leżał wśród dzikich gór, na progu jeszcze dzikszej pustyni.

By należycie zaspokoić refleksje, trzeba by tygodniami błądzić po ruinach Timgadu.

Wycieczka do Timgadu nastąpiła bezpośrednio po nawałnych deszczach. Według naszych pojęć: oberwanie się kilkunastu chmur, wodospad bijący godzinami w ziemię. Podobno w tym roku wyjątkowym akordem zaczęła się pora deszczowa. Osadnik francuski, mieszkający czterdzieści lat u podnóżu gór Aurezjańskich, twierdził, że tylko dwie podobne nawałnice zdarzyły się za jego pamięci w tych okolicach.

Wrazenie podczas podróży do Timgadu: tak musiał wyglądać świat po opadnięciu wód potopu. Była to doskonała lekcja pogładowa. Można było stwierdzić naocznie, jak powstają uedy, jaka siła wybijła kaniony w skałach, jak rozpada się góry.

Zwyciół: zjawia się, zabija lub tworzy, znika. Widzieliśmy fragment końcowy, rozpasane, ob'edne nurty wód w ramach uedów. Za kilka godzin, podczas drogi powrotnej, na miejscu niedawnego szaleństwa i grozy — ciche już i martwe dno uedu. Zwyciół przebiegł jak huragan. Jeszcze kilka godzin widać będzie ślady wilgotnych namulisk. Oczywiście je wkręćce słońce i wiatr. Aż do następnej powodzi zapanuje cisza zmartwiałych kamieni i skał.

A tam w dole, Warszawa znów pełna nadziei, wylega z podziemi i z radosnym uśmiechem /wybiega naciem przeciw tym, co przybyli z pomocą. Lecz jakże jej było mało...

Ktoregoś dnia, spowite w łuny pożarów i kłęby dymów, padło Stare Miasto. Padły, rozbite w pył, gruzy tego, co nosiło kiedyś miano starej Warszawy. Bohaterowie Starówki nie skapitulowali. Poszli dalej, by walczyć w innych punktach stolicy. Na zburzonej reducie zostały trupy i krzyże.

Mimo wielokrotnych zapowiedzi z Londynu, że pomoc nadejdzie, pomoc nie nadchodziła. W potwornej powodzi ognia, wśród trzasku walących się domów stolicy, jakże nieludsko brzmiały słowa nadawanego z Londynu chorału:

...I patrzmy w niebo, czy z jego szczytu Sto słońc nie spadnie wrogom na znak, Cicho i cicho spośród bękutu Jak dawniej buja swobodny ptak...

Po 63 dniach krwi i chwwały, ostatni mieszkańcy stolicy żegnali pełnym bólu wzrokiem upiorne grudy zburzonego miasta. Na dnie serc ich kryła się niezachwiana wiara, że Warszawa zmartwychwstanie, że na gruzach zakwitnie życie i jakimś cudownym kwiatem wolności zajaśnieje wśród promiennych świtów lepszego jutra Polski.

Stanisław Boruń

Z poezji powstaniowej

### Nocny alarm

— Uwaga! Alarm! Uwaga!...  
— Prędko! Raz.. dwa.. trzy..  
i on... i ty...  
i my... i wy...  
— „Jaksa” Oemyl  
— Naprzód Peemyl  
Przedźej! Przedźej! Idziemy! —  
Rośnie, przybliża się, wzmagają  
kanonada.  
Ziemia drży...

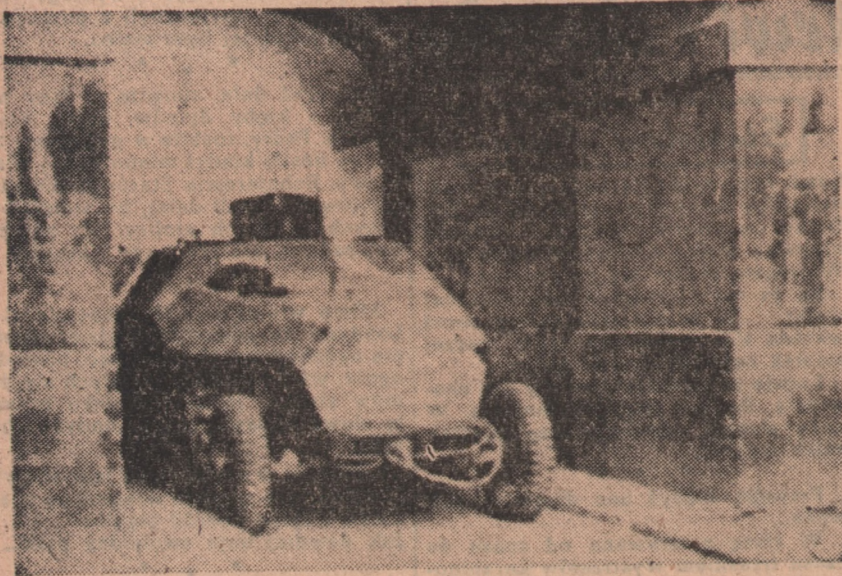
Noc. Ciemność.  
Gdzieś w dal odbiegła sennosc...  
Tupot przyspieszony nóg...  
ciężkie stapanie...  
zgrzyt żelaza o bruk.  
Cienie mary  
snują się długim  
szeregiem,  
jeden za drugim...  
i „Miś”... i „Szary”...  
Padają w mroku słowa:  
— Prędko! Wypadowal!  
— Biegłem!

Przed nami noc sierpniowa...  
Autor nieznany

Stanisław Czernik



## SIERPIEŃ 1944 — WARSZAWA WALCZĄCA



Zdobyty i uruchomiony przez powstańców samochód pancerny. Wola: powstańcy wyciągają się, zbiórka plutonu AK

Franciszek Jaśkowiak

# » Matka polskich kościołów «

## Archikatedra poznańska odzyskuje swoje dawne dostojęstwo



Fragment katedry poznańskiej w czasie procesji Bożego Ciała przed wojną.

Poznań, w sierpniu.

Z inicjatywy J. E. ks. arcyb. metropolity W. Dymka powołany został Honorowy Komitet Odbudowy Archikatedry Poznańskiej, którego inauguracyjne posiedzenie było poprzedzone uroczystym nabożeństwem w poświęconej na nowo Złotej Kaplicy, ocalałej z pożogi wojennej, która okrutnie dotknęła naszą prastarą i czcigodną świątynię.

Powołanie komitetu, do którego zadań należało m. in. starania o potrzebne dla odbudowy fundusze, nie oznacza bynajmniej początku prac nad odbudową, która rozpoczęła się na dobre z wiosną 1946 r., a prace zabezpieczające gmach kościelny przed dalszym niszczeniem wykonała Poznańska Dyrekcja Odbudowy już na zimę 1945 r. Odbudowa też nie ma na celu przywrócenia katedrze jej wyglądu sprzed ostatniej wojny. Kierownictwo odbudowy postawiło sobie zadanie daleko większe, o wiele trudniejsze i kosztowniejsze — przywrócenie katedrze jej wspaniałości średniowiecznej i należnego jej miejsca wśród katedralnych kościołów w Polsce. Jeszcze zanim dotknęły katedrę działania wojenne bezpośrednio, dokonał w niej rabunku nowoczesny Krzyżak, naznaczony swastyką. Najpierw zamknął ją dla nabożeństw i zamienił na magazyn, po tym obrabował. Łupem rabunku padł miedziany dach, dwie średniowieczne kołatki z brązu w postaci lwich głów na drzwiach frontowych i pięć średniowiecznych brązowych płyt nagrobkowych o ogromnej wartości artystycznej, których dotąd nie udało się odnaleźć.

Kiedy w toku działań wojennych zaczęła katedra płonąć, a przeszło 80-letni kościelny katedry Kolasiński wybiegł z domu na ratunek, padł od kul niemieckiego karabinu maszynowego. Ogień zniszczył hełmy wszystkich wież i dachy na całej długości kościoła. Ogień artylerijski zniszczył klasyczny fronton z cza-

sów Stanisława Augusta, dzieło budowniczego królewskiego Solariego. Wewnątrz spaliły się kosztowne organy i całe urządzenie nawy środkowej (oprócz bezwartościowej zresztą ambony) i wszystko, co okupant w nawie zmagazynował. Ocalał główny ołtarz, a na nim rokokowe tabernaculum z r. 1750, wykonane w miedzi grubo pozłacanej. Od żaru pospadały sztuczne marmury i tynki z malowidłami ze ścian i sklepienia. Ocalały na szczęście wszystkie kaplice wraz z wielkiej wartości pomnikami. Gruz, popioły, przepalona blacha i pogięte od ognia żelastwa, a wśród tego zabytkowe dzwony, zalegały posadzkę nawy po zakończeniu wojny. W nawie południowej stały muzealne armaty, w kaplicach piętrzyły się różne obiekty muzealne, przez okupanta zrabowane i tu bezadnie porzucone, Złota Kaplica zapachana była skrzyniami.

W takim stanie zwiedziłem katedrę na początku kwietnia 1945 r., gdy m. in. spisywałem straty i szkody w zabytkach m. Poznania. Udostępnił mi ją wtedy śp. ks. inf. Fr. Ruciński. Wśród tej opłakanej ruiny był jednak moment bardzo pocieszający. Na całej długości kościoła spod opadłych tynków ukazały się mocne mury gotyckiej katedry. Nad łukami arkad nawy głównej zarysowały się łuki gotyckie, podczas późniejszych napraw zamienione na półkoliste. W ścianie frontowej między wieżami w następstwie zniszczenia klasycznego tympanonu ukazało się wielkie ostrołukowe okno.

Podjęte z wiosną ub. roku prace konserwatorskie równoległe z pra-

ków średnich, obdarzony niezwykłą intuicją, dokonał niezmiernie doniosłych odkryć w kościołach Trzemeszna i Strzelna. Za te odkrycia i za zasługi na polu ochrony zabytków sztuki otrzymał nagrodę artystyczną wojewody poznańskiego. Z ramienia Metropolitalnej Kurii Arcybiskupiej do kierownictwa odbudowy wchodził ks. radca L. Miślolek.

Przez usunięcie ze ścian resztek tynków ukazały się liczne ślady średniowiecznej polichromii, a obok nich dobrze zachowane freski. Na filarze części kapłańskiej w dobrym stanie zachował się fresk z 16 wieku, wyobrażający św. Annę Samotrzecią; ponad wejściem do kaplicy Szoldrskich widnieje scena ukrzyżowania, pochodząca z tego samego wieku, o bardzo żywych barwach; w jednym portalu tejsze kaplicy wymalował nieznaną artystą w roku 1616 wizerunki dwunastu apostołów, potraktowane bardzo indywidualistycznie, tak, iż można przypuszczać, że sportretował tu znanemu współczesne osobistości świeckie i kościelne; w drugim portalu doskonale zachował się stylizowany ornament roślinny z poprzedniego stulecia. Podobne wymalowanie miały dwa ostrołukowe portale kaplicy Górków. Niestety, w tym ostatnim wypadku malatury zachowały się bardzo słabo.

Po usunięciu barokowych portali sprzed kaplic ukazały się portale gotyckie, wielkością, kształtem i rytmem odpowiadające arkadom nawy głównej. Nie prowadziły one początkowo do kaplic, lecz do dwu dalszych naw. Katedra średniowieczna

teryum tryforyjna galeryjka arkadowa — unikat w Polsce. Najbliższą, podobną do poznańskiej, katedrę spotkamy dopiero w Strasburgu, skąd znowu dowód, że nie wzorowaliśmy się na kulturze niemieckiej. Arkady galeryjki, arkady naw i filary są obwiedzione cegłą profilowaną i glazurowaną. Liczne jej formy, kwiatony i resztki gotyckich maswerków okiennych bardzo chlubnie świadczą o poziomie rzemiosła artystycznego w średniowiecznym Poznaniu. Ze ścian nawy środkowej wystają gotyckie słupki. Na jednej z nich znaleziono gotycką głowicę, co pozwala ustalić dokładnie, gdzie zaczynało się sklepienie gotyckiej katedry, co stanowi cenną wskazówkę dla rekonstrukcji dawnego sklepienia.

Wyniki prac na zewnątrz były jeszcze bardziej rewelacyjne. Zdawało się bowiem, że w ścianie frontowej, tak często niszczonej i przetrzebianej, nie zachowało się nic z średniowiecznej budowli. Tymczasem po usunięciu klasycznej przemyślanej budowli Solariego wyszły na światło dzienne cztery potężne szkarpy wieżowe i okazały portal, ozdobiony również cegłą profilowaną i glazurowaną. Dolna część wieży południowej, która według zapisków w 18 wieku rozpadła się aż do fundamentów, okazała się romańska, więc jeszcze starszą, a zbudowana jest solidnie z kostki granitowej. Dokoła korpusu nawy głównej biegnie ozdobny gzyms z cegły glazurowanej. Szkarpy po północnej stronie kształtem i zdobieniem podobne są do przypór sąsiedniego kościoła N. P. Marii.



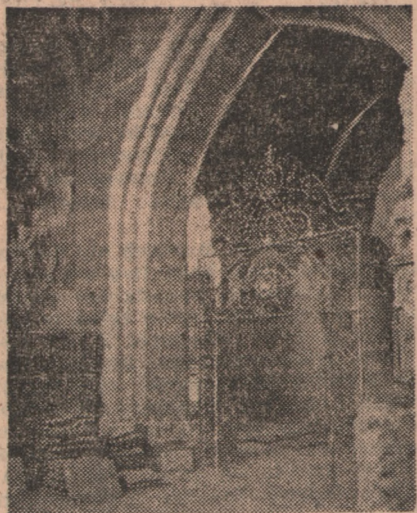
Obecny stan tronu katedry poznańskiej. Na zdjęciu widoczne wielkie gotyckie okno oraz piękny gotycki portal.

taka sama jak przy kaplicy Dąbrówki na Ostrowie Lednickim i kościele św. św. Feliksa i Adauka na Wawelu. Odkrycie stwierdza dobitnie, że już w 10 wieku stanęła tu murowana katedra o trzech nawach. Rozwiązana została legenda o drewnianej katedrze Mieszkowej. Cały wykop zostanie przesklepiony i w ten sposób po czasie zostaną udostępnione dla zwiedzających fundamenty najstarszej w Polsce budowli murowanej.

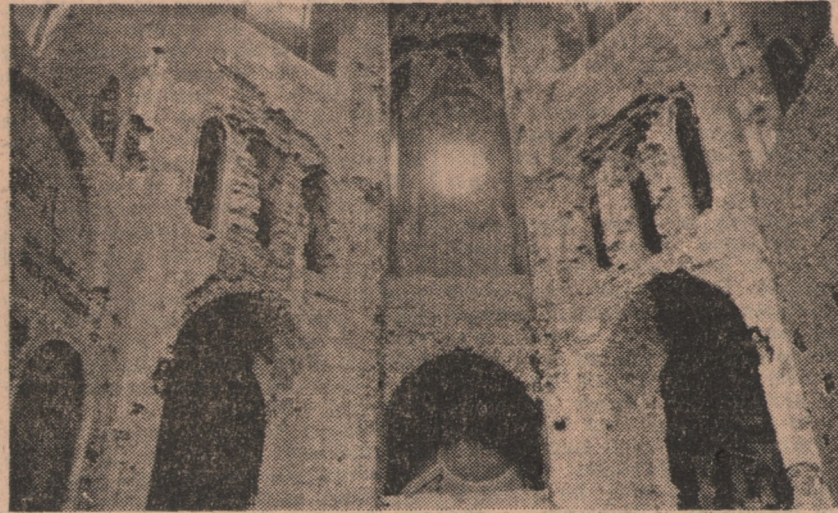
Dokonane odkrycia pokazują, jak częstym naprawom, przeróbkom i odbudowom ulegała poznańska katedra. Powodem były liczne spadające na nią katastrofy, gdyż dzieje jej przedstawiają się wprost opłakanie. Grząski grunt bagnistej wyspy ustępował pod ciężarem budowli, nawiedzały ją wojny, pożary, huragany, od których walały się wieże, i powodzenie (w jednym tylko 17 stuleciu naliczono ich dziewięć). Wielka odbudowa katedry rozpoczęła się w r. 1431, a została ukończona ok. r. 1520 za bisk. Jana Lubrańskiego, fundatora Akademii. Odsłonięte obecnie mury pochodzą z głównej mierze z tego właśnie czasu. Widok owej wspaniałej, monumentalnej świątyni o pięciu strzelistych wieżach, uwieńczonych koronami zachował się na sztychu Brauna i Hogenberga z r. 1618.

Kiedy zostanie ukończona obecna odbudowa? Kierownictwo jej zapowiada, że w r. 1948 pasterka zostanie odprawiona w prezbiterium. Tempo całkowitej odbudowy jest uzależnione od stojących do dyspozycji funduszy. Do tej pory główny ciężar ponosiło Państwo. Dochody diecezji szły na odbudowę budowli kościelnych na Ostrowie Tumskiej, m. i. zabytkowych dworców kanonicznych i Akademii Lubrańskiego. Obecnie dobiega końca odbudowa Seminarium Duchownego. Odtąd dochody diecezji będą przeznaczane na odbudowę katedry. Ale i to nie wystarczy. Z pomocą musi przyjść cały kraj.

Franciszek Jaśkowiak



Od lewej wejście do kaplicy Szoldrskich. Piękny ten portal gotycki zamurowany był aż do szerokości widocznych na zdjęciu drzwi żelaznych. Odkryta obecnie tryforyjna galeryjka arkadowa w katedrze poznańskiej, będąca unikatem w budownictwie polskim.



cami zabezpieczającymi miały do tej pory charakter odkrywczy i daly wyniki najzupełniej nieoczekiwane, napelniające zdumieniem architektów i historyków sztuki. Kierownictwo nad pracami objął początkowo inż.-arch. Zb. Zieliński, a po nim inż.-arch. Fr. Morawski. Nad całością czuwa konserwator wojewódzki, mgr Z. Kępiński, wychowanek Uniwersytetu Poznańskiego, uczeń ks. prof. dra Dettloffa, w opinii którego uchodzi za najwybitniejszego historyka sztuki w Polsce. Doskonali znawca architektury wie-

miała zatem pięć naw. Przypuszczenie to potwierdzają odsłonięte przejścia gotyckie z kaplicy Szoldrskich do kaplic sąsiednich.

Odkrycia architektoniczne w prezbiterium wywołały jeszcze większe zdumienie. Część kapłańska zamknięta wieloboczną ścianą arkadową, dziś całkowicie odsłonięta. Wczesnogotyckie arkady pochodzą z połowy 13 wieku, a zbudował je biskup Boguchwał II, zmuszony do odbudowy tej części kościoła z powodu ruiny. Na wysokości pierwszego piętra biegnie dokoła całego prezb-

Jednocześnie z pracami konserwatorskimi rozpoczęto badania archeologiczne. Kierował nimi prehistoryk dr Witold Hensel. I tutaj wyniki były najzupełniej nieoczekiwane. W prezbiterium po zdjęciu sześciu posadzek — tak w ciągu wieków podnosił się poziom — odkopano na głębokości pięciu metrów fragmenty katedry z 10 wieku, a więc z czasów Mieszka I i Dąbrówki. Fragmenty muru, posadzki i szczątki filarów wykonane są z kamienia polnego, spajanego niezwykle silną zaprawą murarską. Technika tu



# KARWIA

STARA WIEŚ  
KASZUBSKA

## o spracowanych Kaszubach i beztroskich letnikach

Sopot, w lipcu.

Nad otwartym Bałtykiem, na zachód od Jastrzębiej Góry leży stara, czasy szwedzkiego potopu pamiętająca wieś kaszubska — Karwia. Od morza dzieli ją las sosnowy, ciągnący się od mierzei Helskiej i Jastrzębiej Góry na zachód wąskim, dżugim pasem i piaszczyste wydmy. Plaża jest tu wyjątkowo piękna; szeroki na kilkadziesiąt metrów, opalowo mieniący się kobierzec miękkiego jak piaseczka dżoni matczynej, drobnego piasku. Morze o dnie równym, ca'kowicie pozbawionym większych i mniejszych kamieni, znakomicie nadaje się do kąpeli, nawet przy większej fali.

Karwia zresztą reklamy nie potrzebuje, jej zalety zostały należycie ocenione już przed wojną przez letników, którzy odwiedzali ją rok za rokiem coraz liczniej, coraz tłumnie. Skromna wieś rybacka odmieniała wówczas ca'kowicie swoje oblicze, szare na codzień od żmudnej pracy, poradone od troski o chleb powszedni, o paszę dla inwentarza, o spłatę pożyczki zaciągniętej w banku na budowę nowych, murowanych domków, które, lepiej od glinianych checzy odpowiadałyby wymaganiom wybredniejszych gości.

Wraz z przyjazdem letników wieś staje się zupełnie inna, szarzy jej mieszkańcy giną gdzieś po opłotkach i szopach, ustępując miejsca barwnym pi'atom i piaszczom kąpielowym, opalonym na brąz lub ma'hoń twarozm i torsom. I tylko w porze rodzzącego się dnia, kiedy u Jastrzębiej Góry wychyla się z morskiej kąpeli pomarańczowy krąg słońca, można jeszcze zobaczyć rybaków w gromadzie, jak wspólnym wysiłkiem ramion i płeców spychają swoje ciężkie łodzie na wodę. Na brzegu jest wtedy zupełnie pusto, chociaż szumno i g'osno od oddechu morza. Łodzie z trudem przepchane przez przybój, okrywają się jedna po drugiej żaglami i oddalają szybko w ukośnym szeregu. Ich żagle wiatrem brzemienne, zrazu jaskrawo czerwone w promieniach wschodzącego słońca, wkrótce szarzeją w dali i giną, jako cienkie, pochylone kreski.

Ale kiedy po 8—10 godzinach wracają łodzie z połowu, plaża wygląda już zupełnie inaczej. Opaleni letnicy poiskujący od olejków i kremów, zalegają ją wszędy i wzdłuż, rozkoszując się kontaktem nagiego ciała z delikatnym jak aksamit, różowo-złocistym piaskiem, lub podzucając zawzięcie skórzane pi'ki-siatkówek, bądź wreszcie zrywają kąpeli w zanurzających się przejrzyście zielonych falach przyboju, z których wiatr zdmuchuje białą i lotną koronkę piany.

A więc jednak jest to reklama Karwi?... Nie, szanowni Czytelnicy, wszakże już raz się rzekło, że Karwia reklamy nie potrzebuje.

Mija dzień za dniem: dla rybaków w pracy, dla letników w trosce, aby jak najintensywniej wykozystać wczasy, aby cia'łu dać jak najwięcej słońca i powietrza, nerwom zaś dostarczyć jak najbogatszych wrażeń.

To też po dniu spędzonym w blaskach słonecznych, w pachnącym jodem powietrzu, w ruchu i śmiechu, zaledwie słońce pograży się w mrocznym, szklście mieniącym się morzu — w jadalniach pensjonatów rozbrzmiewają dźwięki muzyki tanecznej.

I d'ugo w noc wieś drży echem zabawy. Letnik nie chce, może nie umie już wyrzec się nawet podczas urlopu tego tempa, jakie narzuciło mu życie w mieście. „Żyć szybko — to życie przedłużyć“ — oto jego hasło... Bez dancingu i alkoholu, pozostawiony sam sobie, byby nawet wśród najpiękniejszej przyrody nieszczęśliwą pożałowania godną istotą.

W tym rozbawionym tłumie, za wszelką cenę szukającym użycia rdzenni mieszkańcy wioski giną jak niepozorne paciorki różańca rozsypane na wystawie jubilerskiej. Różnica pomiędzy rybakami pchającym taczki z żakiem, czapającym drewnianymi trepami na gołych, brudnawych piętach, z twarzą zbrudzoną przez wysiłek i kłopoty, a gościem szukającym zabawy jest uderzająco jaskrawa.

Jest jednak taki dzień, kiedy ludzi tych, zarówno spracowanych Kaszubów, jak beztroskich letników, można zobaczyć, jak stoją ramie przy ramieniu, ożywionych jednym uczuciem, głębszym lub płytszym, z pierwotnych instynktów pochodzącym, bądź nadgrzyzionym przez sceptyzm, ale przecież z tych samych pobudek p'ynącym.

### Z wędrówek po Mazurach

## Od Olsztyna do Jagarzewa

OLSZTYN, w lipcu.

Wyjeżdżamy z miasta. Na dobrze utrzymanej autostradzie samochód z miejsca nabiera szybkości, pozostawiając za sobą równe rzędy drzew przydrożnych i grupki spieszących do Olsztyna ludzi. Czasem sygnał dany przez szofera zbudzi drzemiącego wóźnicę, który nagle podrywa się i kieruje konia na przepisową stronę jezdni.

Jest ciepły poranek. Gęste zawiesziste chmury wróżą deszcz.

### LUdzie NA WYSPIE.

Nie było by to rewelacją gdyby wyspa, znajdująca się na jeziorze Tomaszowskim miała odpowiednią powierzchnię. Tymczasem jest to mała wysępka, na której mieszkają dwie rodziny autochtonów. Krążące legendy o zakopanych skarbach na wyspie

To niedziela, kiedy w szkole, przy zaimprovizowanym oltarzu odprawia Mszę Świętą ksiądz-letnik. Bledną i zaciera się wówczas różnice z racji wykształcenia i pochodzenia, miejskiego lub wiejskiego, istniejące. I podniosła to jest do prawdziwej chwili, kiedy kapłan zaintonuje „Boże coś Polskę“, letnicy zaś i rybacy, ci ostatni w odświętne, sztywne stroje przybrani, pieśń tę zgodnym podejmą chórem. Drżą ściany izby szkolnej i p'ynie mocarne błaganie na okoliczne pola i niskie, podmokłe łąki, na las, na morze wiecznie szumiące...

M. Zydler.

## Zgon założyciela „Ładu”

W Warszawie zmarł profesor Józef Czajkowski, emeryt. profesor architektury w'ętrz Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie.

Zmarły był założycielem Towarzystwa „Sztuka stosowana” w Krakowie, oraz Towarzystwa „Ład” w Warszawie. Na Wystawie Sztuk Dekoracyjnych w Paryżu w 1925 r. pawilon polski, projektowany przez prof. Czajkowskiego uzyskał pierwszą nagrodę. Zmarły był kawalerem krzyża komandorskiego i oficerskiego Polonia Restituta oraz oficerskiego krzyża Legii Honorowej.

sztywnego. Prawie na każdym odcinku wre praca przy naprawie nawierzchni.

Dojeżdżamy do Nidzicy. Nad miastem dominuje zamek z podziurawionym dachem i postrzępionymi murami. Miasto leży w 80% w gruzach. Rozpoczęta odbudowa gmachu starostwa i szpitala powiatowego została wstrzymana z powodu braku kredytów. Miasto jest ospałe i nie ma szczęścia do ludzi.

Mimo ostatecznego ustalenia nazwy miasta spotyka się jeszcze napisy „w Niborku”. Widocznie zarządzenie o zmianie nazwy, które zostało wydane w roku ubiegłym jeszcze nie dotarło do wiadomości wszystkich kierowników placówek.

Obecnie mieszka w mieście 3440 osób, co w okresie ostatnich dwóch miesięcy wskazuje na ubytek około 600 osób. Urzędy i instytucje skarżą się na brak fachowców i na brak mieszkań.

Na terenie powiatu mieszka ogółem 17.780 osób, w tym 2.247 Mazurów, z których część posiada własne gospodarstwa rolne inni pracują na majątkach i w lasach państwowych. Sieć szkół powszechnych pokrywa teren powiatu i obecnie czynnych jest ok. 40 szkół, które odczuwają brak księży i pomocy naukowych. Również jest brak nauczycieli i księży.

Przemysł reprezentowany jest przez tartaki, gorzelnie i zakłady cermuryczne. Akcja osiedleńcza nie jest jeszcze zakończona.

Jesteśmy u kresu podróży. Jagarzewo jest siedzibą gminy wiejskiej, która graniczy z woj. warszawską. W budynku gminnym mieści się g'osternek M. O. i spółdzielnia w której najwięcej sprzedaje się wódkę. Piszczy te słowa był świadkiem że w okresie 20 minut sprzedano w tym sklepie 3 l wódkę.

— Skąd ludzie mają pieniądze na wódkę? — pytam kierownika sklepu.

— Z handlu — usłyszałem odpowiedź.

Nie potrzebowałem domyślać się czym ci ludzie handlują. Znajdując się u mnie na biurku pliki komunikatów Komisji Specjalnej o aresztowaniach szabrowników rozwiązywał wątpliwości do reszty.

A. K.

Stanisław Boruś

## SIERPIEŃ

Tylko ulice od  
wzruszeń zdrząły...  
Gdzieś od nylotu  
c.k.m zaszczekał...  
Przyszła godzina  
molnego człowieka —  
Godzina czynu —  
nieśmiertelnej chwały.

Ktoś przyczajony  
w rozmalonej ronece —  
Most myśli w jakiś  
teczowy luk spinał...  
A tak się mlekła  
upiora godzina —  
Z kul opróżniono  
karabinem w ręce.

Warszawa, 2/IX — 1944 r.



### 4 Wspomnienia Krzysztofa Zbrucza

To jedna z tych książek, które znając już, starczy otworzyć na byle jakiej stronie i wyczytać się w słowa, które tworzą formy. Formy, które przerastają treść. „Na to nie ma rady, cała rzecz w tym, aby żyć. W tym cała rzecz.”

Ze też nie mogę odzwyczaić się od spania przy otwartym oknie. Elektryczne tramwaje pędzą z hukiem przez mój pokój. Automobile przejeżdżają po mnie. Drzwi jakiegoś zatrzasnęły się. Gdzieś leci z brzękiem szybka. Słychać jak śmieją się wielkie od'amki, jak chichoczą ma'e. Potem nagle g'uchy, zamknięty łomot z drugiej strony w środku domu. Ktoś idzie po schodach — zbliża się, zbliża się bezustannie. Już tu jest, już dawno jest, przechodzi. I znów ulica. Dziewczyna skręca:

„Ah tais toi, je ne veux plus“, ach, milcz już... nie chcę więcej.

Tramwaj nadbiega wzburzony do żywego, leci przez nich, przez wszystko. Ktoś wo'a. Ludzie pędzą, mijają się, szczerka pies. Co za ulga: pieś! Nad ranem nawet kogut pieje — i to jest b'ogosc bez granic.

Potem zasypiam nagle.

„To są szmery. Ale jest tu coś, co jest straszniejsze. Cisza. Myślę, że przy wielkich pożarach czasem następuje nagle taka chwila najwyższego napięcia, strugi wody opadają, strażnicy przestają wspinać się, nikt się nie rusza. Bez szmeru wysuwa się naprężony czarny gzymz w górę — i wielka, wielka ściana, za którą strzela ogień, pochyla się bez szmeru. Wszyscy stoją i czekają z podniesionymi ramionami, z twarzą namaszczone na oczy, czekają strasznego ciosu. Taka jest tutaj cisza.”

Uczę się patrzeć. Nie wiem dlaczego wszystko g'ębiej wchodzi we mnie, a nie zatrzymuje się w tym miejscu, gdzie jest dawniej zawsze kończyło. Posiadam w'ętrze, o którym nie wiedziałem. Wszystko tam teraz wchodzi. Nie wiem co się tam dzieje.

Czy powiedziałem to już? Uczę się patrzeć. Tak. Zaczynam. Trudno mi jeszcze...

Czytam p'ogłosem, delektując się frazami. Wiem, że w tym domu o nic pytać nie będą, nieczemu się nie zdziwią. Nawet nietaktowi niepójścia na kolację.

Ze też na przykład nigdy nie uświadomiłem sobie ile istnieje twarzy. Bo każdy ma kilka. Są oto ludzie, którzy jedną twarz noszą latami. Naturalnie. Twarz się zużywa, brudzi, łamie w brzdach, roz'azi jak rękawiczki noszone w podróży. To są ludzie oszczędni, prości, nie zmieniają twarzy. Nawet jej nie kążą czyścić. Twierdzą, że jest dość dobra. A kto im dowiedzie, że jest inaczej? Pytanie oczywiście, skoro mają kilka twarzy, co czynią z pozostałymi. Przechowują je. Ich dzieci mają je nosić. Ale zdarza się także, że psy chadżają w nich po dworze. Dlaczegożby nie? Twarz to twarz.

Słowa jak siew na bruku. „Zdarza się, że psy chadżają w nich po dworze”. I to pisze poeta niemiecki. Skądże brał model. Siegałże daleko ten „l'homme, qui marche” w brylającym impresjonizmie Rodina?

„Uczę się patrzeć, trudno mi jeszcze”. Co za wyreka. Jakże to błogie uczucie znaleźć przemysłane już przez kogós, drukowane formuły, których obecność w obrębie swoich arterii myślowych się wyczuwało, ale które nie zostały przez nas ubrane dotąd w słowa.

A tu ktoś zdanie ci uciął. Niby nie. Ot, z tymi twarzami. A jakie to zdradzieckie. Nie mo'na przecież nie myśleć: do diabła, a ile ja mam tych twarzy — a potem — ja to ja... a ile ma on — kto?... No, Andrzej?

Ma, czy mia? — W plecienkę myśli oderwanych wkłada się niepokromiona ciekawość. — Pal diabli, zadzwonię.

— 85-351. Hallo. — Czy zastałem pana Andrzeja... Na słowie „pan” — łapie jakiś niepokój — czy Staś wyrok wykonał, czy żal mi mo'e Andrzeja?

— A kto mówię?

— Krzysztof.

— Dobry wieczór panu. Pan Andrzej przyjdzie prawdopodobnie później.

— Skąd pani wnoszą? (może omy'ka tłoczy mi się w myślach) czy aby napewno?

— Chyba tak. Na pół do dwunastej zamówi rozmowę z Krakowem. On zawsze dzwoni nocą.

— Aha. No to... połączę się później jeszcze raz. Przepraszam. — Wy'czone wideki aparatu zadzwijały niekończącym się janczarem. Śrubuje się ten brzęk dentystryczną szpilką w mózg i gra. Wszystko drży.

— Więc Andrzej żyje. A żyje! Inaczej nie może być. Jeśli zamówił Kraków... No tak... Czyżby jednak wolał jego śmieć? Kto mi był bliższy, Staś czy on? Jeden z nich musiał zginąć, czy to konieczne? Więc co się właściwie dzieje. Nie dość, że gubią nas Niemcy na każdym kroku, my sami mamy się zierać wzajemnie. Więc znów nawrót myślowy: jaki był cel ich życia? Przecież obaj pracowali na to, żeby wyjść na ludzi. Obaj ze sztabaków przedziergnęli się w dojrzałych, którzy mieli stanowić jakiś ząbek w wielkim kole społecznej maszyny. A to się tak jakoś wszystko wali i szczyrbi. Na miły Bóg, co się dzieje, gubimy się na prostej drodze. Przychodzą na myśl profilaktyczne zdania Stanisława: „jeśli nie ja jego, to on mnie, nie dziś to jutro”.

Hop dziś dziś, hop dziś dziś... danse macabre. Ile myśli przeszło, a jeszcze trzymam rękę na suchawce, jeszcze brzęczenie k'uje zmysły czucia.

Więc jeśli Andrzej żyje, to co z zamachem? Jak rozkaz to rozkaz, wykonać musiano. A skutek? Jakiś wewnętrzny dwu-

g'os odzywa się niespodzianie.

Czy pamiętasz, że kpił sobie Sancho Pansa z Don Kichota — Stanisław miał żonę, za to, „że był w posiadaniu tajemnic, które mogły zdemaskować jakiegoś tam pociegnięcia wywiadu niemieckiego”. Meldunek podpisał Wierchowski. Tym zdemaskowanym byby właśnie denuncjator. Stanisław za wiele o nim wiedział. Andrzej się tego bał, bo mu w okresie przyjaźni za wiele przywódcę naopowiadał. To się teraz mści. W państwie podziemi lepiej jak najmniej wiedzieć. Balast zwierzeń zaciężny może czasami — ciągnie dalej Sancho Pansa. A ty nie wiesz przypadkiem za wiele o Andrzeju?

Refleksja. „W wypadku jeśli Andrzej jest rzeczywiście na usługach”.

— Jest, jest... — ch'choce szczerbac. Przekabacił się na tym Pawiaku. Do cna. Nie wierzysz?

— Czy to możliwe? Jak? Pójść, donieść, zgubić najbliższych... To chyba nieprawda.

— A już ci — ten znów — Nieprawda — sztydzi. — Bohatersko nie chodzi w parze z filozofią. To zaleję od wewnętrznej nastawienia. A jeśli kątem patrzenia jest tylko zysk osobisty, to co wtedy?

Czy biedny dając ja'm'ne biedniejszemu od siebie nie zarabia na tym poczucia dobrze spełnionego obowiązku?

Czy prawy, duszą oddany człowiek, nawet w torturach, biciach i katuszach nie znajdzie na otarcie s'łuzu i krwi pociechy. „Nie, nie wydam za nic”. Ale do tego trzeba mieć przekonanie. Trzeba wierzyć, że to, za co się cierpi, jest najwłaśniejsze. Bo cóż tam życie? Sprawa — to grunt. Są tacy dzięki Bogu. Takim jest Staś na Pawiaku i Zbyszek. Ale Andrzej, ten epikurejczyk ze swoim przylepionym na nabyt dużych wargach carne diem... Co jemu? Jakaż mógłby mieć nagrodę cierpienia za sprawę, która przestała go obchodzić? Bezdusznie siedział w niej dopóki była modna. Zawaliła się? No to i innej beczki. G'os wewnętrzny przestrogi czy ostrzeżenia sprawia ból, coraz dotkliwszy. Co się dzieje? Ile twarzy? Obliczam oblicza. Ka'dy człowiek ma ich kilka. Co to za gra, o co idzie? Dokąd doprowadzi ta gradacja zapadni? Mózg pracuje z wysiłkiem, oscyluje jąc między jedną biedą a drugą.



# Złoto-niebieski Korwin

Toruń, w sierpniu. Tu mieszka młodość — powiedział nam po prostu p. dyr. Przybyłowa, gdy przekraczaliśmy próg Książnicy Miejskiej w Toruniu, ciekawość wielkich i szczęśliwie dokonanych rewindykacji. Nie może przejść bez echa powrót kilkudziesięciu skrzyń z Maarburga. W tym spokojnym i łagodnym powietrzu wiałoby jednak trochę sensacji.

Skrzynie i zawarty w nich potencjał rewindykowanych zbiorów — wróciły w całkowitym porządku. Strata kilku pozycji wynikała z trudności technicznych samego transportu. Nie ma to zresztą większego znaczenia. Przy omawianiu genezy tych spraw, nie wolno pominąć starania Zarządu Miejskiego w Toruniu, który podjął inicjatywę Książnicy Miejskiej. Wynikła stąd interwencja dyrekcji archiwów przy Ministerstwie Oświaty, zasługująca na miano energicznej. Zbiory odnaleziono stosunkowo szybko i rewindykowane w imponującej ilości. Wróciły więc cenne inkunabuły, starodruki z pierwszym drukiem toruńskim z 1569 r. (Erazm Glicner — „Assertiones aliquod breves...”), pierwsze wydanie słynnego „O obrotach ciał niebieskich” Kopernika i perła archiwaliów z epoki humanizmu — rękopis Naldiusa, dotyczący biblioteki króla węgierskiego Korwina (opis biblioteczny).

O tym ostatnim rękopisie bibliofilie nie umieją mówić bez wzruszenia. Istnieje cała wojownicza i porwijąca historia korwinowskich rękopisów. Kiedyś tureckie bachmaty (najazd na Węgry) rozniosły je na kopytach po świecie. Z popiołów całej Azji wyszukiwał je potem węgierski król. Polska może się poszczycić dwoma egzemplarzami korwinowskich relikwii. Jeden posiada Biblioteka Czartoryskich, drugi wrócił via Maarburg do Książnicy Miejskiej w Toruniu. Teraz leży już w gablocie, kolorowy i spokojny, niepomny wcale tureckich wojen i ambicji wielkich „kulturtraegerów”. W ziemi polskiej i polskim

Skrzynie wróciły — Z popiołów Azji — Cierpliwy Naldi — Skandal holenderski — Książka o Steinbornie — Mocarski i Andersen

powietrzu czuje się bardzo bratersko i łni siatką ornamentów, od których złota i błękitu bolały oczy. Wielka i natchniona była cierpliwość Naldiusa i niezniszczalne są farby, które spływały z jego rylców.

Książnica Miejska w Toruniu otrzymała potężny zastrzyk starej krwi. Krąży ona teraz mocno w arteriach, które stworzył Steinborn i Mocarski. 151 tys. książek, dzieł i starodruków stanowi jej dzisiejszy

W magazynach Książnicy, obok ściśniętego systemu, mieszka mały romantyzm. Szanuje się tu wielkich bibliofilów toruńskich i ich księgozbiory tworzą odrębną i zamkniętą całość. Chłodne kryterium wiedzy (katalogowanie wg typów i dzieł) skapitulowało przed sercem, które szanuje czyjąś wprawdzie umiarą, ale wiernie i nieustannie tęskniącą myśl.

Oto leżą kolejno na półkach księgozbiory ks. Kujota, drukarza i wy-



kapitałny potencjał. Duch wielkiego Steinborna — inicjatora scalenia toruńskich księgozbiorów, winien triumfować. Dowiadujemy się, że o Steinbornie pisze w tej chwili broszurę Helena Piskorska. Będzie to książka napisana w dniu rzeczywistego triumfu jego myśli (na tle dokonanych szczęśliwie rewindykacji).

dawcy Fia'ka. Słynne komplety (słowniki) Lindego i nie mniej słynny „Copernicus” zaszczycony ostatnio propozycją wymiany ze strony holenderskich bibliofilów. Zaszczyci minął się z celem, ponieważ adres do Książnicy brzmiał: Thorn — Deutschland. W ten sposób rzucano cień na królestwo Mocarskiego.

W magazynach walczy się z nie-

## Warszawa walcząca



Powstańcy biwakujący na cmentarzu ewangelickim.

miecką etykietą „Biblioteki skomasywanej”. Książki ujęte w pruski rygor (okupacja) wywołują pracowite ręce entuzjastycznej p. Skobejko. W gabinecie badań rękopisów pracuje znów p. Lisowska. Szuka wskrzeszenia napisów trwa niekiedy całymi miesiącami. Pokonuje się tu najbardziej niustępliwą upór na świecie. Nazywa się on uporem książki.

Książnica Miejska w Toruniu zorganizowana jest z całą możliwą celowością. Istnieje tu harmonijny podział wg kolejnych działów. W pokoju katalogów odnajduje się z całą łatwością drogę do żądanych dzieł. Książnica czeka na żądających.

Naszym zdaniem — mówi p. dyr. Przybyłowa — jest upowszechnienie czytelnictwa. Czekaliśmy zawsze na czas, w którym najprostszemu człowiekowi zażąda książki. Chcemy zobaczyć na własne oczy, jak rodzi się w nim poznanie drukowanych światów. Dla tych samych ludzi zachowamy historię ich miasta. Tu leży Toruń, „napisany”. Napisany od lebelki do rozkwitu. Końcówka wszystkich myśli i poczynań zamknięty jest w szarej książce. I rozmawiamy o tym właśnie w pokoju Mo-

carskiego. Z pietyzmem stworzono kącik, poświęcony jego pamięci. Razem z Mocarskim mieszka w jego pokoju niewygasta bibliofilską młodość. Ten zwrot jest daleki od nonsensów. Życie książki przenika serce. Jest to inwazja urodzona w pyłe manuskryptów i dokonująca się wciąż.

Przy Książnicy Miejskiej w Toruniu mieści się skromna czytelnia dziecięca. W czystym, słonecznym pokoiku — stoliki. Stoliki i bajki. Drogą przez kolorowe oczy pastuszek, zaczarowanych królów i pajaców — poznaje się pierwszą książkę.

— Wychowamy sobie czytelnika — mówi p. Przybyłowa. — Ten będzie niezawodny. Wychowamy w nim tęsknotę za książką.

Trapi mnie w tej chwili inna myśl. Zastanawiam się głęboko (i naiwnie) nad tym, czy młodziutki czytelnik nie odwiedza czasem sam Mocarski. Wydarzyć się przecież może, że z niebiesko-złotym odzyskanym Korwinem pod pachą — zabłądzi do salki, w której pilnie czyta najmodniejsza Polska. I smukła żyjąca ręka, przerzuca kartki zaczarowanych bajek Andersena...

K. Mazurkiewicz.

## „Problem rosyjski”

Nowa sztuka w Teatrze Moskiewskim im. LENINA

W bieżącym sezonie letnim Teatr Moskiewski wystawił nową sztukę pt. „Problem rosyjski” Konstantego Simonowa.

Utalentowany, młody pisarz Konstanty Simonow, który zaczął swe dzieła publikować krótko przed wojną, cieszy się wielką popularnością. Jest on dobrze znany i ceniony jako liryczny i jako autor mnóstwa szkiców i opowiadań wojennych; w setkach teatrów Zw. Radzieckiego wysta-

rymi się posługują reakcyjne środowiska USA, ażeby usprawiedliwić podżeganie do nowej wojny.

W redakcji jednej z wielkich gazet nowojorskich pracuje utalentowany dziennikarz Harry Smith. W latach 1941 i 1942 był on w Związku Radzieckim, leżał razem z wojakami armii sowieckiej w okopach pod Rżatkiem i przebywał w oblężonym Stalingradzie. Po powrocie do Ameryki napisał on prawdziwą książkę o Rosji, o męstwie i waleczności jej żołnierzy, o wielkiej solidarności narodów Związku Sowieckiego, które jak jeden mąż stanęły w obronie swej ukochanej ojczyzny. Książka ta cieszyła się wśród czytelników wielkim powodzeniem i rozślawiła imię jej autora. Otóż redaktor gazety, w której pracuje Smith, wyraża go teraz do siebie i proponuje mu pojechać powtórnie do Rosji i napisać nową książkę o narodzie sowieckim. Tylko że czasy się zmieniły. Gdy w 1942 r. Macpherson poparł wydanie książki Smitha, w której powiedziano prawdę o narodzie rosyjskim, to obecnie potrzebuje on czegoś innego. W swej nowej książce ma Harry dowiedzieć czytelnikowi amerykańskiemu, że naród rosyjski pragnie wojny z Ameryką, że komuniści knują plany zaborcze — słowem, Macpherson proponuje Smithowi napisanie książki oszczerczej, która ma w setkach tysięcy Amerykanów zachwiać sympatię dla Związku Radzieckiego i tym samym wpłynąć na wynik zbliżających się wyborów. Jako autora książki nie upatrył sobie Macpherson właśnie Smitha przypadkowo; jego bezstronny sąd o Rosjanach potwierdziły przecież gazety sowieckie, które się wyrażały pochlebnie o poprzedniej książce Harry'ego.

Smith znalazł się w trudnym położeniu. On był zwyczajny pracownik uczciwie i pisać tylko to, o czym sam był całkowicie przekonany. Lecz za przyszłą książkę Macpherson obiecuje wielką sumę, a na wyjazd nalega także narzeczona Smitha Jessie, gdyż honorarium pozwoliłoby im nabyć niewielki dom, urządzić go i stworzyć to przytulne urządzenie, o którym ona tak długo marzyła. Smith przyjmuje propozycję Macphersona i jedzie do Rosji. Lecz pobyt tam i poznawszy Rosjan

jeszcze bliżej, nabiera do nich jeszcze więcej sympatii i dochodzi do przekonania, że nie jest w stanie wypełnić żądania Macphersona. Jako człowiek uczciwy poczuwa się Smith do obowiązku powiedzieć narodowi amerykańskiemu całą prawdę o Rosji i rozwiać wszelkie uprzedzenia do Rosjan, jakie rozsiewają imperialiści z pobudek egoistycznych. Nie w nienawiści, lecz w przyjaźni obu wielkich narodów, t. j. rosyjskiego i amerykańskiego, widzi on zadatek ich przyszłego szczęścia. I Smith pisze prawdziwą i uczciwą książkę o Rosji. Na pytanie, postawione w tytule książki „Czy naród rosyjski chce wojny?” odpowiada on prosto i jasno: „Nie!” Wojna potrzebna jest imperialistom i ich pochlebcom, a narodowi rosyjskiemu są obce wszelkie zamysły zaborcze, natomiast pragnie on żyć w spokoju i oddać się twórczej pracy.

Smith nie ludzi się płonny nadziejami. Wiedział on, co go czeka i jak się będzie na nim mścić rozwścieczony Macpherson. Wiedział on, że straci posadę i było rzeczą bardzo wątpliwą, czy inny wydawca ośmielił się wydrukować jego

słuch, by walczyć i cierpieć niedostatek.

Lecz i ten cios nie zламаł Smitha i nie podkopał jego wiary w zwycięstwo sprawiedliwości i prawdy. Pozostawszy sam jeden w pustym, już nie własnym domu, dopiero co porzucony przez żonę i przed chwilą dowiedziawszy się o śmierci swego przyjaciela, który rozbił się razem z samolotem, gdy się na nim wznosił w górę, aby zareklamować przez radio jego wysokie zalety techniczne, wypowiada Smith pełne męstwa i wiary słowa:

„Smith, o którym słyszeliście — tak mówi on o sobie samym — dłużej się ludzi naiwną wiarą, że istnieje jedna Ameryka. Teraz wie on, że istnieją dwie Ameryki. I jeżeli dla tego Smitha, na jego szczęście — tak jest na jego szczęście — nie ma miejsca w Ameryce Hearst'a (jeden z największych wydawców ameryk. — przyp. red.), to on, dalsz, znajdzie sobie miejsce w drugiej Ameryce — w Ameryce Lincoln, w Ameryce Roosevelta!”

Znaczenie sztuki Simonowa polega na tej konsekwencji i namiętności, z jaką on demaskuje podie mę-



Rolę Jessie, pięknej kobiety lat 33, żony Smitha, wykonuje zasłużona artystka ZSRR, W. Serowa



Pisarz sowiecki Konstanty Simonow, laureat nagrody Stalina, autor sztuki „Problem rosyjski”.

wiono i wystawia się jego sztuki: „Chłopak z naszego miasta”, „Rosjanie”, „Tak i będzie”, „Pod kasztanami Pragi”. Pobawiwszy w roku ubiegłym w Ameryce i zapoznawszy się bliżej ze stosunkami powojennymi w Stanach Zjednoczonych, Simonow napisał po powrocie do ZSRR sztukę sceniczną „Problem rosyjski”, nasiąkniętą wrażeniami, jakie odniósł w Ameryce.

Akcja nowej sztuki Simonowa toczy się w Nowym Jorku w 1946 r., a osoby działające to amerykańscy dziennikarze, redaktorzy i urzędnicy wydawnictw gazetowych. Autor stara się odzwierciedlić w swym nowym dziele nie tylko sposób życia i zwyczaje tego środowiska. Sztuka „Problem rosyjski” przedstawia wiernie te metody i praktyki, któ-



Scena z 1-go obrazu. W gabinecie redaktora wielkiej nowojorskiej gazety Macphersona Macpherson (artysta I. Berseniew — z prawej) i dziennikarz Smith (artysta A. Pelewin). Macpherson proponuje Harry Smithowi wyjazd do ZSRR i napisanie książki o Rosji. Macpherson: „...Książka ma być gotowa w ciągu miesiąca po powrocie z Rosji. Gwarantuję za sukces. Gwarantuję również 30.000 dolarów. Niech Pan powie „tak” — to Panu wystawię pierwszy czek na 7.500 dolarów.”

książkę i sprowokować tym samym wszechwładnego Macphersona. Lecz rzeczywistość okazuje się jeszcze więcej nieubłagana. Harry nie tylko że traci posadę, nie tylko że pozbywa się domu i urzędzenia, które nabył na spłatę, lecz co gorsza: opuszcza go jego Jessie, która mu wyznaje otwarcie, że nie czuje się na

tody reakcyjnej prasy amerykańskiej i jej gospodarzy — imperialistów, którzy w swych brudnych celach usiłują oczernić naród sowiecki, polega ono na tej nieubłaganej logice, z jaką on dowodzi, że „problem rosyjski” jest czymś więcej niż to się wydaje wielu ludziom, trzymającym się lub starającym się

trzymać z dala od polityki. Ten „problem rosyjski” powiada bohater sztuki — przestał być już dawno tylko rosyjskim problemem. To jest problem, za pomocą którego sprawda się obecnie na całym świecie uczciwość ludzka. I ten sprawdzian pokazuje jasno, że sympatie ludzi uczciwych są na całym świecie po stronie Związku Radzieckiego, z jego prostą i otwartą polityką sprawiedliwego pokoju demokratycznego, która się przeciwstawia zaborczym aspiracjom imperialistów wszelkich odcieni i szczebli.

Obfitująca w przenikliwe dialogi i wyraźne sformułowania polityczne, sztuka Simonowa daje zarazem wyraźne narysowaną galerię żywych typów, barwne życiowe szczegóły oraz subtelną motywację postępków i wypowiedzi bohaterów. Wszystkie to przedstawia bogaty i wdzięczny materiał dla reżysera.

Teatr im. Lenina, wystawiając tę sztukę z akcentem bardzo realistycznym, stworzył szereg żywych i pozostających na zawsze w pamięci obrazów scenicznych, w wykonaniu których uwydatnia się doskonałe zasadnicza myśl tego utworu.

Sztuka ta, która wywołała ogromne zainteresowanie wśród publiczności teatralnej, została w bieżącym sezonie wystawiona także przez cztery dalsze teatry moskiewskie oraz przez dziesiątki teatrów w poszczególnych republikach i okręgach Związku Radzieckiego (r).



Alfred Kowalkowski

## Rozdroże miłości i sumień

Popularność i sława literacka należą do najbardziej nieobliczalnych zjawisk życia kulturalnego poszczególnych społeczeństw, tym bardziej, że zasadniczo trzeba by odróżnić dwa odmienne od siebie całościowo rodzaje sławy pisarskiej. Wpływ krytyki na szerokie masy czytelników czy widzów teatralnych jest być może bardzo znaczny, lecz nigdy nie decyduje bez reszty, często bowiem odbiorcy literatury korzystają wprawdzie z pewnych informacji udzielanych przez recenzentów, lecz na swój własny użytek formują sobie sąd biegunowo różny od zdania wyrażonego w krytyce lub recenzji. Można by nawet zaryzykować niejednokrotnie w odniesieniu do pewnych zjawisk życia literackiego śmiały paradoks, praktycznie jednak powtarzający się nawet nagminnie, że czytelnik lub widz zgadza się wprawdzie z wyrokami ferowanymi przez fachowców, lecz w rezultacie chętniej ogląda sztukę, która spotkała się z naganą, lub czyta powieść potępioną przez recenzenta. Wielką rolę odgrywa tu nieraz względy typowe pozaestetyczne, zwłaszcza gdy utwór posiada pewne cechy sensacyjności albo nie-normalności.

Jak dobrze wiemy, najwięksi nawet pisarze nie cieszą się niekiedy popularnością równą twórcom powieści i sztuk scenicznych, schlebliwych tanim gustom nieświadomych czytelników. U nas wprawdzie w ostatnich latach daje się zauważyć zanik tych różnic w ocenie literatury i dzieł sztuki, no ogólnie jednak trzeba się zgodzić na fakt, że mimo wszystko sława czy popularność uzyskana teoretycznie w środowiskach znawców i miłośników literatury i sztuki, nie pokrywa się z popularnością, którą pisarz zdobywa sobie wśród mas, nie jest identyczna z jego poczytnością.

Dlatego znamienym dla współczesnego rozwoju gustów artystycznych objawem jest wielki rozgłos i poczytność pisarza tak mało liczącego się z dotychczasowymi gustami, jakim jest niewątpliwie Jerzy Zawieyski. Twórczość jego przystem nie zawsze pokrywa się z wymaganiami naszej epoki, a będąc ponad to bardzo nieraz trudna i pełna głębokiego psychologizmu, nie mogłaby właściwie prawie wcale liczyć na wzięcie i rozgłos. A jednak dzieje się inaczej. Jakkolwiek Zawieyskiego nie stać często na idealne rozwikłanie splecionych węzłów naszego życia społecznego, już samo powodzenie jego sztuk scenicznych jest dowodem na to, że szerokie koła odbiorców sztuki pragną się pokusić o moralną ocenę niedawnej przeszłości i chcą wiedzieć, jaka jest wartość człowieka — i jak się ją mierzy lub osądza.

Zawieyski jest właśnie pisarzem, który problemy tak pasjonujące dzisiejszego człowieka analizuje w myśli założen współczesnego humanizmu i dlatego jego niełatwa, często przepelniona intelektualizmem twórczość spotyka się z niezwykłą wziętością.

Wszecchna i pogłębiająca liczne aktualne zagadnienia życia ludzkiego działalność pisarska Zawieyskiego wymaga niewątpliwie studium obszerniejszego, choćby z tego powodu, że obok spraw, na które można się godzić, są u niego również tematy, w których razi nas przerost problematyki metafizycznej. Przede wszystkim jednak trzeba podać nieco informacji najbardziej koniecznych dla zrozumienia autora i poznania charakterystycznego świata jego dramatów i powieści, jak wiadomo bowiem, jest Zawieyski równie świetnym powieściopisarzem jak dramaturgiem, a nawet debiutował w r. 1932-im powieścią noszącą tytuł „Gdzie jesteś, przyjacielu?”. Drugie jego przedwojenne dzieło powieściowe pt. „Daleko do rana”, w którym autor przedstawia spór ideologiczny dwóch światopoglądów i dzisiaj jeszcze aktualny, nie przynosi jednak jeszcze żadnego rozwiązania, pisarz pozostaje tu bowiem jeszcze stale niezbyt artystą starającym się pozostawać na uboczu, artystą, który notuje przejawy życia, lecz nie próbuje mu narzucać własnych rygorów.

Od początków swej pracy artystycznej był Zawieyski pisarzem,

który śledził nurty ideologiczne swej epoki i zmaganie się człowieka o prawdę i pełną wartość życia. Współczynnik sumienia ludzkiego u pisarza tego typu, co Zawieyski, poczyną grać coraz poważniejszą rolę. Nic to dziwnego, jeśli zważymy, że autor z pasją poświęca się przede wszystkim psychoanalizie. W 1933 Zawieyski pisze pierwszą swą sztukę sceniczną pt. „Człowiek jest niepotrzebny” a w rok później znacznym powodzeniem cieszy się nowy jego dramat zatytułowany „Dyktator”. Treścią sztuki jest konflikt między przemocą tyranii a zasadami humanizmu. Jedną stroną reprezentuje dyktator, przeciwko niemu stoi głośny uczyony. Zawieyski występuje tu wyraźnie przeciwko faszyzmowi i w dziele jego siła moralna odnosi zwycięstwo nad przemocą tyranii — uczyony nie ulega ani obietnicom, ani presji dyktatora. Ostatnie lata — jak wiadomo — potwierdziły słuszność też podjętych wówczas przez Zawieyskiego.

Dalsze dramaty autora, to pochodzące jeszcze z okresu przedwojennego sztuki: „Powrót Przełęckiego” i „Portret Łukasza”. Pierwszy z nich jest zarówno kontynuacją jak i próbą rewizji dramatu Żeromskiego „Ucieka mi przepióreczka”. Zawieyski rozwija tu nadal myśl Żeromskiego o niesychanej ważności wszelkiej pożytecznej pracy społecznej, ocenia należycie wszystkie zwi-

zane z nią trudności, kończy jednak wydzwiękiem bardziej życiowym, wzywając do niepoddawania się przeciwnictwom i niepowodzeniom.

Druga z tych sztuk „Portret Łukasza” jest dramatem kompleksów i sumienia. Bohater utworu, przedstawca, poszukuje tu dla siebie usprawiedliwienia i wewnętrznego oczyszczenia, budzi jednak tylko wstręt u ludzi, którym usiłuje wyznać swą zbrodnię. Zawieyski przyznaje więc, że nie człowiek sam, jako indywidualność ma prawo do przebaczenia, lecz źródłem usprawiedliwienia lub ewentualnej ekspiacji może się tylko stać wyższe jakieś prawo.

Po wojnie serię wielkich sukcesów scenicznych rozpoczyna Zawieyski „Mężem doskonałym”, w którym usiłował on w biblijny motyw Hioba zamknąć wielkość polskich cierpień w czasie okupacji. Autor w tym utworze wnika w istotę problematyki cierpienia i odkrywa jego znaczenie w życiu człowieka. Jest to dramat o wpływie cierpienia na losy świata, nie samo dociekanie sensu męczeństwa. Pisarz chciał tu przez obiektywizację przeszłych cierpień wywołać człowieka spod koszmaru ciężących na nim wspomnień.

Dalszym dziełem pisarza jest dramat pt. „Masław”, ukazujący nam w perspektywie 11-go wieku aktual-

ny przez całe tysiąclecia i dopiero dziś przewyciężony motyw osobistej wolności człowieka i jego równości wobec prawa. Masław, przeciwnik Kazimierza Odnowiciela, przedstawiciela władzy absolutnej, ginie tu wprawdzie, lecz wysoko niesiony przez wiernych mu do śmierci kmięciów na tarczy, wróży przyszłe zwycięstwo sprawiedliwości.

Obrzymi sukces przyniosła wreszcie Zawieyskiemu ostatnia jego sztuka pt. „Rozdroże miłości”, gdzie główne miejsce zajmują motywy pokuty za winy i związane z tym problem opini społecznej. Zawieyski stwierdza tu, że istnieje obiektywna sprawiedliwość, którą można wymierzyć człowiekowi zapłatęmu w niezgodne fale sprzecznych sądów ludzkich. W nowych swych dramatach pt. „Dzień sądu” i „Nawrócenie Łukasza”, rozwija autor dalej swe tezy o moralnej ocenie człowieka, przy czym jak zwykle u Zawieyskiego na scenie komentuje się tylko zasadnicze zrzęby akcji, odbywającej się poza sceną. Nie zdarzenia są bowiem ważne dla pisarza, lecz ich wpływ na człowieka.

Takie są też obie nowe powieści Zawieyskiego: „Droga do domu” i „Noc Huberta”. Ustalają one prawdę o człowieku, jego istotną wartość objawiającą się w przewyciężeniu samego siebie i w łamaniu się z własnymi błędami. Zawieyski prowadzi swych bohaterów — jak sam mówi — przez rzeczy ważne na ziemi i ważne na niebie, każe im poszukiwać dobra tak obiektywnego, jak i posiadającego swój miernik poza człowiekiem.

## ŻYCIE KULTURALNE

Z konkursu Szekspirowskiego



„JAK SIĘ WAM PODOBA” SZEKSPIERA w inscenizacji, reżyserii i oprawie dekoracyjnej dyr. IWO GALLA w Teatrze „WYBRZEŻE” w Gdyni uzyskał PIERWSZĄ NAGRODĘ ZESPÓŁU A.

### Solski w Łodzi

W Teatrze Kameralnym w Łodzi rozpoczęły się w dniu 1-go sierpnia gościnne występy Ludwika Solskiego, który wraz z zespołem artystów Państwowego Teatru Polskiego w Warszawie wystąpi w komedii M. Bałuckiego p. t.: „Grube ryby”.

### Ku czci autora hymnu narodowego

Powiatowa Rada Narodowa w Kościerzynie uchwaliła z okazji 200-lecia urodzin autora hymnu narodowego Józefa Wybickiego aby w miejscu jego urodzenia w Bendominie (pow. kościerski) założyć wiejski uniwersytet ludowy.

### Wielkopolski Związek Śpiewaczy w 55 roku istnienia

Wielkopolski Związek Śpiewaczy w Poznaniu, skupiający na terenie 21 okręgów organizacyjnych w 300 kołach ok. 20 tys. śpiewaków obchodzi w bieżącym roku 55-lecie swego istnienia. Z tej okazji odbędzie się we wrześniu w hali Targów Międzynarodowych wielkie zawody śpiewacze z udziałem chórów z całej Polski. W ramach uroczystości odbędzie się także koncert zespołów wokalnych i instrumentalnych Opery Poznańskiej, Zarząd Główny Wlkp. Związku Śpiewaczego ogłosił ponadto konkurs kompozytorski utworów na chóry męskie i mieszane /za które wyznaczono nagrody w wysokości 60 tysięcy złotych. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi podczas zjazdu jubileuszowego.

### Wśród czasopism

„Odra” i „Dziennik Polski” o „ARKONIE”

W numerze 29 znakomicie redagowanej „Odry” — poświęca Zdziś-sław Hierowski m. in. następujące uwagi „Arkonie” jednemu pomorskiemu miłośnikowi kulturalnemu: „Niejednokrotnie już miałem okazję podkreślić wartość tego regionalnego miłośnika literacko-artystycznego, który niezmiennie utrzymuje sympatie swoich czytelników bogactwem materiału, rzetelną i obszerną informacją, szatą graficzną. Dziś chciałbym jeszcze podkreślić szczególnie podlegającą w tym piśmie równowagę i umiar, trzymanie się w dystansie od wielu zatargów i starć, jakąś godność, która nie jest pompą i budzi zaufanie”.

J A Szczepański w 196 numerze krakowskiego „Dziennika Polskiego” — na marginesie dyskusji o regionalizmie stwierdza m. in. iż „Arkona” — wytrwale i upartie podtrzymuje kulturalne tradycje Pomorza i zasługuje na gorętsze popieranie ze strony Czytelników w całej Polsce niż się to dzieje dotychczas”.

## PŁONĄCA WARSZAWA

Rysunki Edwarda Głowackiego do książki Antoniego Trepieńskiego p. t. „Osiatki Polskie”



Kulturträger w edycji z r. 1944



Niemcy podpalają Bibliotekę Krasiańskich.



Po upadku powstania.

## W muzeach polskich

W okresie jesiennym nastąpi w Łodzi otwarcie Miejskiego Muzeum Historii i Sztuki. Muzeum to poświęcone sztuce i przemysłowi artystycznemu zawierać będzie cenne zbiory obrazów i rzeźb. W tej liczbie bogatą kolekcję obrazów szkoły włoskiej i holenderskiej, flamandzkiej z XV i XVI wieku oraz malarstwa francuskiego z XVIII, XIX i XX wieku. Bardzo cenne pozycje muzealne stanowią: porcelana chińska i japońska, zawierająca eksponaty z XV i XVII stulecia. Dział biblioteczny zgromadził ponad dwa tysiące książek z dziedziny historii sztuki, teatrolologii i muzykologii.

Poraz pierwszy od chwili reaktywowania Muzeum Wielkopolskiego zaprezentowano społeczeństwu poznańskiemu galerię malarstwa obcego i polskiego obejmującą 290 najlepszych płócien. W pokazie uwzględniono momenty ciągłości historycznej, środowiska artystycznego oraz rozwoju form stylowych. Dzięki cennemu depozytowi Muzeum Narodowe w Warszawie, które przekazało Muzeum Wielkopolskiemu 15 okazów plastyki średniowiecznej, dział rzeźby powiększył się do 470 pozycji. Uruchomiona w ubiegłych trzech miesiącach wystawa rzemiosła artystycznego skupiła eksponaty z zakresu ceramiki, szkła, złotnictwa, militarij, tkanin i meblarstwa. Zbiory gabinetu numizmatycznego zostały ostatnio wzbogacone o 1847 monet i 124 medali otrzymanych drogą rewindykacji

z Pragi. W ramach działu archeologicznego przygotowano pokaz ceramiki, brązów, drobnej plastyki terakotowej i metalowej, egipskiej, greckiej i rzymskiej. Naukowcy muzeum kontynuują także spisywanie grafiki Poznańskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk.

Bogdan Czerwiński

## ROCZNICA

Pustynia poryta roztrzaskanych skal nad brzegiem chmurnej rzeki — przemierzający mat w opadłych drutach nad wodą nisko fałę ścina pod zachód zimny i daleki.

Nad wodą wiatr o słupy dmie, żelazny dźwięk na mostu przesłach — tu — przed rokiem o niesklamanych dziejów bieg malczyła — dłoń dziecięca.

Blakający się cieniem roztrzaskanych skal Idący mamozami, gdzie w blachy odarte z dachów tluce wiatr czy wiedzą co dzieje — co łączy z brzegiem brzeg tych — i tamtych lat? —

Pustynia skal skruszonej cegły rzeka szeroka i pochmurna —

I popiół — niepodległy.

Październik 1945 W.-wa.



Anna Nieławicka

## Pieśń o lesie

Onej tragicznej wiosny przylaszczki i sasanki  
Splotły się w wieńce mogił pośród stuletnich drzew.  
Ta pieśń moja będzie o wodzu partyzantki  
Liryczna, gorąca, tęskna jak nasz bunt, nasz ból i nasz gniew  
Ach zbyt głęboko kryły wiosenne, jesienne roztopy  
Szczątki gnijących szkieletoń, poroży, rozpacz, tży...  
W noc kłęski dom opuszczali spokojni dumni chłopcy  
Kołysząc sny o sławie skąpane w złocie i krwi.  
Rozbiegli się, rozeszli na wszystkie światła strony...  
A las był sosnorowy, szumiący, zielony,  
Śmierkami przeplatany, leszczyna i malina.  
Jak trudno jest zwyciężyć, jak łatwo, łatwo zginąć.  
Gdzie rósł sztab generalny, ach gdzie główna kwatera?  
Niebo się wśród galezi lazurową próżnią otwiera,  
Korzenie dębu czy lipy służą najmniejszą poduszką  
A bramy triumfalne, to splątane drogi i dróżki.  
Fantastycznieją w blasku księżycy twarze i broń,  
Drżą nieznane oddechy — tętni spieniony koń.  
Mijają dnie jak salwy. Dnie o chłodzie i głodzie.  
Nie żalują niczego chłopcy. I ty nie żalujesz wodzu.  
Skąd przyszedłeś, dłaczę, kto znał twoje nazwisko?  
Słuchali i kochali. W piekło by poszli, na wszystko.  
Spaleś pod drzewem, Koń czarny nie odchodził ani na krok!  
A czy twoje były nieprzeniknione jak mrok.  
Czasami myślał niejedną, że zła dola cygańska  
Prowadziła ciebie przez lasy roześmiana jak tanecznicę,  
Skąd wśród trawry jasných i oczu, ta uroda hiszpańska.  
Te brzoja jak skrzydła jaskółki, co kryły burz tajemnice?  
Kozuszek trój szarpały może kule,  
A wiatr jak wino mocny do snu tulil.  
Więc wściekali się na czatach Niemcy.  
Nie złapiemy go, nie złapiemy. Polak przekleły.  
Niech przyjedzie tutaj zaraz karny oddział!  
Otoczyli. Nie znaleźli! Gdzie się podział?  
Aż którego wieczoru buchnęła wieść,  
Że wódz ranny w głowę, trzeba go nieść,  
Że krew płynie, a on zermał bandażę,  
I nikt z chłopców podejść blisko się nie waży.  
Więc pobiegli do siostry Heleny:  
„Poradz miła, bo bez niego zginieemy.  
Tu miękkiego słowa trzeba, dloni kobiecej,  
Wódz coś szepce, coś majaczy, oczy mu tak świecą...“  
Wzięła siostra Helena dumna głowę w objęcia  
Białą gazą owinęła lżejszą od pajęczyn.  
Zamknął oczy jak dziecko posłuszny  
Jak dziecko spokojny — usnął.  
Ach, niejednego jeszcze zabił wroga  
Niejedną las mu śpiewał, niejedną szlak promadził.  
Nade wszystko wolność jest droga,  
Nade wszystko nikczemna jest zdrada!  
Więc dlatego, jak szpada łamie się moja pieśń,  
Więc dlatego głuche słowa szeleszcza jak liście...  
O wodzu zginęła wieść w kulmiotów chrzęście i świcie.  
A potem — śniat poprzę kraty,  
Noce na upiornych badaniach...  
I pytanie: więc na ile lat?  
I czekanie, czekanie, czekanie.  
Wodzu — na moich tropach kroitną kwiaty piękniejsze niż  
sasanki,

Ale dla troich wspomnień niechaj rosna długo, wciąż dłużej...  
Przyjm dzień hold najwolniejszej, tak jak ty rognanki  
Pod trzej żołnierskie buty rzuconą  
Jak krew czerwona

Różę.

Jesień 1943 r.

Hipolit Kończak

## Rosja a Japonia

Kulisy polityki zagranicznej podczas ostatniej wojny

Po'czyn-Zdrój, w lipcu.

Gdy dnia 22 czerwca 1941 r. Armia Czerwona zwróciła się na zachód, by bronić Związek Radziecki przed inwazją niemiecką, musiano mieć także pilne baczenie na Daleki Wschód, Japonię.

Sytuacja polityczna świata była bardzo zagmatwana i nikt nie był w stanie przewidzieć, co stanie się w najbliższej przyszłości. Jedno stało się jasne, że wszelkie umowy, zawarte między państwami i uroczyste zaprzysiężenie, są tylko zwykłymi świstkami papieru, czyli bezwartościowe i bez znaczenia. A najlepszym argumentem, to silna i zdyscyplinowana armia. To też Moskwa skierowała, w obronie Unii, swe armie przeciw wojskom niemieckim, trzymając silne oddziały przeciw Japonii równocześnie na Dalekim Wschodzie w pogotowiu. W pierwszych miesiącach inwazji zadawano sobie trwożnie pytanie, czy Japonia — korzystając z okazji — uderzy zaraz na Rosję, czy też odczeka jeszcze chwile, gdy Niemcy zajmą Rosję europejską, by zadąć wtedy Rosji Sowieckiej cios śmiertelny.

Ale świat zauważył rychło, że plany japońskie są daleko ambitniejsze, aniżeli inwazja na sowiecki Daleki Wschód w związku z inwa-

zją niemiecką. W grudniu bowiem nastąpił nagły i niespodziewany napad na amerykański Pearl Harbour, a później inwazja na Filipiny, Singapur, Jawę i Nową Gwineę. Australia i Nowa Zelandia były zagrożone. Od tego momentu Rosja oddechnęła.

W owych dniach sytuacja polityczna zmieniała się z dnia na dzień. Dnia 11 grudnia 1941 r. trzy państwa „osi” — Japonia, Niemcy i Włochy — zawarły układ, postanawiając walczyć wspólnie do zwycięskiego końca wojny i pozostać w ścisłym związku także i po zakończeniu działań wojennych. Dnia 2 stycznia 42 r. 26 państw z W. Brytanią, St. Zjedn. i Zw. Radzieckim na czele zawarły umowę celem użycia wszystkich źródeł militarnych i ekonomicznych przeciwko w tym członkom „osi”, z którymi są w wojnie i nie zawierają z nieprzyjacielem oddzielnie pokoju. W ten sposób pociągnięto wyraźnie linię bojową między państwami należącymi do „osi” a Narodami Zjednoczonymi. Jedynym dziwnym zjawiskiem było to, że między Zw. Radzieckim a Japonią utrzymywano nadal stosunki dyplomatyczne. Sytuacja ta miała jednak związek z wielką strategią Narodów Zjednoczonych, jaka zbiegła się w jednym punkcie: najniebezpieczniejszym nieprzyjacielem są

## „ZEGAROWE BOMBY”

## Jak Anglicy wykpiłi Niemców

Lotnisko w Quackenbrück (około 50 kilometrów od Oldenburga) znajdowało się w południowo-zachodniej stronie miasta. Na południowo-wschód ciągnęły się łąki, a właściwie nieużytki pokryte lichą trawą.

Pewnego wiosennego ranka w roku 1944 pracujący w pobliżu tych nieużytków Polacy spostrzegli na nich liczne działa przeciwlotnicze i samoloty. Ponieważ nie zauważono tam żadnych prac przygotowawczych, zastrygowało to wszystkim bardzo. Wydawało się dziwne, że obsługa przy działach tych stoi bez ruchu, nie zmieniając pozycji.

Tajemnica nie uchwalała się długo. Okazało się, iż Niemcy dla zmylenia uwagi nieprzyjaciela ustawili drewniane działa i samoloty z dykty oraz kukły imitujące żołnierzy.

Niech sobie Anglicy i Amerykanie bombardują je teraz — myśleli z zadowoleniem. Nad miastem przelatywały angielskie i amerykańskie samoloty. Syreny wryły często i ludność spędzano do schronów i rowów przeciwlotniczych. Eskadry „nieprzyjacielskie” szły wysoko i nie zrzucały bomb. Nie strzelała też do nich artyleria z prawdziwego lotniska, ani ta drewniana, ustawiona po przeciwnej stronie miasta. Nig zrywały się do walki niemieckie myśliwce, których, nawiasem mówiąc, było tu zaledwie kilka.

Uptynał może tydzień. Przerazliwy ryk syren oznajmił nalot. Na niebie ukazało się dziewięć angielskich bombowców. Krążyły nad miastem wysoko, wolno, majestatycznie. Powietrze napęlił głuchy warkot motorów. Niemcy pokrzyli się skwapliwie w schronach. Grupa Polaków spędzono do rowów przeciwlotniczych za miastem.

Bombowce nagle zniżyły lot i zaczęły kolejno „pikować” w stronę „lotniska” na nieużytkach. Niemcy w Quackenbrück odetchnęli z ulgą. Poczęli wychylać głowy ze schronów. Spód skrzydeł bombowców odrzynały się bomby i — widziane wyraźnie — spadały na drewniane baterie artylerii przeciwlotniczej, na samoloty z dykty, na wypchanych sianem żołnierzy z papieru.

Zadna jednak z nich nie eksplodowała. Wśród widzów zapanowała chwilowa konsternacja.

Rzucają bomby zegarowe — wyjaśnił Niemiec w mundurze „Luftwaffe”.

Po wyrzuceniu swego ładunku eskadra bombowców uniosła się wyżej, okrążyła znowu miasto i po chwili zniknęła w dali.

Odwolano alarm. Wydano zakaz zbliżania się do bombardowanego zegarowymi bombami „lotniska”. Oczekiwano z niepokojem wybuchów. Eksploduje jednak nie następuje. Nadszedł wieczór, minęła noc i drugi dzień zbliżał się do końca, a na „lotnisku” panowała niezłomna żadna detonacja cicha. Niemcy obawiali się jednak nadal podejść do bombardowanego miejsca.

W końcu ciekawość przemożła strach. Kilku Niemców z Luftwaffe, popychając przed sobą wmontowaną

w podwozie stalową płytę, poczęto z wolna zbliżać się do „lotniska”. Z bezpiecznej odległości obserwowali ich dowódca lotniska w Quackenbrück w towarzystwie kilkunastu oficerów i żołnierzy Luftwaffe. Nie odjeżdżali lornetek od oczu.

Niemcy, schylieni ciągle w pancerną płytę, dochodzili do pierwszych „baterii”, zachowując jak najdalej idące środki ostrożności. Naraz wyprostowali się i poczęli śmiało iść naprzód.

## Nowe schronisko

w Tatrach Wysokich

ZAKOPANE (ZM). Dn. 27 ubm. odbyło się w Dolinie Pięciu Stawów Polskich otwarcie schroniska, zbudowanego staraniem oddz. zakopiańskiego PTT. Skromna uroczystość miała serdeczny nastrój i zgromadziła liczne grono taterników, oraz przygodnych turystów. Przemówienie inauguracyjne wygłosił zastępca oddz. zakopiańskiego oddz. PTT dr T. Zwoliński, podkreślając, że PTT nie poprzestanie na obecnym schronisku lecz dążyć będzie do odbudowania najdalej do lat trzech dawnego, dużego schroniska, które spalono w 1945 r. Dalsze przemówienia wygłosili prezes Zarz. G. PTT wicemin. Wolski oraz dyr. Kolei Liniowych inż. Schneigert.

Nowe schronisko posiada 40 miejsc noclegowych i jest czynne przez cały rok, stanowiąc punkt oparcia dla turystyki masowej na najbardziej uczęszczanym szlaku Zakopane-Morskie Oko, oraz jedną z zasadniczych baz zimowych dla narciarstwa i turystyki wysokogórskiej. Kierownikiem schroniska jest znany opiekun turystów

Komendanta zdziwiła ich nagła odważa. Patrząc przez lornetkę, widział jak podnoszą z ziemi bomby i wracają z nimi w jego stronę. Wraz ze swymi podwładnymi pośpieszył na ich spotkanie.

Angielskie „zegarowe bomby” zrobione były z tego samego materiału, co niemieckie „działa przeciwlotnicze” i „samoloty”. Były nimi zwykłe drewniane kloce. Leżały wokoło na lotnisku lub tkwiły zaostrozonym kołcem w ziemi.

Robotnicy polscy nie mogli powstrzymać się od śmiechu. Niemcy patrzyli głupio po sobie, a w końcu śmiali się także.

— Verfluchte Engländer — kłął dowódca lotniska.

Bolesław Kubiak

A. Krzeptowski, który je wybudował własnymi rękami i na własnych plecach wyniósł cały materiał budowlany, potrzebny do wystawienia piętrowego, dużego domu. Skoro zgromadził już niemal wszystko, lawina idąca z grani Świstówki zabrała mu cenne belki i deski i zmioła w dolinę Roztoki. Uparty górak nie dał za wygraną, pozbiarał wszystko i wniósł spowrotem, spędzając w tym celu 30 dni w niezaopatrzonej szałasie przy 20 stopniowym mrozie. I dopiął swego. Dziś gazduje w wygodnym schronisku, pomagając zbiedzonym w górach „ceprom”, susząc im odzież i obuwie i ratując zmarzniętych gorącą herbatą.

Po obiedzie odbyła się w schronisku wieczornica góralska przy dźwiękach kapeli sławnego Obrochty, a wicemin. Wolski tańczył „drobionego” nie gorzej od sławnego przewodnika i tancerza Wojtka Wawryki.

W miłym nastroju, zebrani odjechali wieczorem do Zakopanego.

Z. M.

## Rzeczy ciekawe

## O głodomorach

Stare zapiski podają szereg wypadków długiego głodowania. Tak na przykład w Moers nad dolnym Renem żyła dziewczyna — Ewa Fliege, której głównym pożywieniem był... zapach kwiatów. W Szwajcarii w r. 1607 żyła młoda kobieta Apollonia, która jak głoszają stare kroniki, sześć lat nie jadła. Nie był to jednak fenomen, lecz zwykłe oszustwo.

Nauka poddała mistrzów od głodowania wnikliwej obserwacji, aby ustalić, ile w tym jest prawdy a ile oszustwa. W roku 1888 we Florencji profesor wyższej szkoły badał wyczerpany głodomora Giovanna Succia. Ow mistrz od głodówki był 2-krotnie chory umysłowo, wypisywał różne androny do Ojca św. i królowej Wiktorii. W czasie swej głodówki od 1 do 31 marca ściśle kontrolowanej, stracił na wadze 13 i 1/2 kg Mimo to

posiadał on silne mięśnie i znaczny podkład tłuszczu podskórnego. Drugą głodówkę przetrzymał Succia do 40 dni i utracił 1/4 swej wagi.

Przy badaniu innego głodomora, Cettiego, obliczono, iż utracił on nie wiele w czasie głodówki na wadze, w jednym dniu bowiem utrata 70 g białka i 140 g tłuszczu odbywała się kosztem krwi i posiadanej zapasu tłuszczu.

Wytrzymałość ludzi czy zwierząt na głodówkę zależy od tego jaki był organizm przed głodówką i ile posiadał tłuszczu. Sztukmistrz-głodomór Merlati, głodował 50 dni bez szkody dla organizmu. Irlandzki burmistrz miasta Cork, Mac Svincy zmarł w więzieniu po 74 dniach głodówki. Był to najdłuższy okres głodówki, znany u ludzi.

Głodówka nie sprawia wiele cierpień fizycznych, natomiast psychika przechodzi wielkie katatusy. W pierwszych dniach głodówki dolegają silnie kurcze żołądka pustego, dlatego też w pierwszym okresie głodomorzy używali narkotyków znieczulających. Głodomorzy piją nie wiele, gdyż wystarcza im zasób wody w organizmie. Ciekawy jest fakt, że mimo głodówki, stolec u głodującego nie zanika.

Wśród zwierząt mistrzami są zwierzęta-rabusie. Psy żyły 117 dni bez jedzenia, tracąc 63% swej wagi. Konie i bydło mogą przetrzymać post około 8 dni, koty 18 a drób 34 dni. Wytrzymałość gołębi na głód sięga 13 dni, żaby zaś mogą sobie pozwolić na 12-miesięczną głodówkę. Najdoporniejsze na głód są węże, które przetrzymują głodówkę długich kilkumiesięcznych okresów i więcej. Orzeł przetrzymuje głodówkę 30 dni, kaczki 28 dni, jaskółki do 30 dni. U ludzi śmierć z głodu następuje przy utracie wagi 40-45% — to jest po okresie przeciętnie 17 dni. Ryby giną po utracie 1/4 swej wagi. Z części organizmu traca najmniej serce i układ nerwowy. Tak u ludzi, jak i zwierząt zmarłych z głodu, napotyka się jeszcze pewne zapasy tłuszczu w organizmie, co mówi, iż śmierć powoduje nie tyle brak zasobów życiowych, lecz rozstrój w przemianach materii.

Alfonsa Łukasikowa.



(Ciąg dalszy w nast. numerze)



# ŚWIĄTEK DZIECIĘCY



## Budujemy „chatę murzyńską”

Nie jeden z Was — chłopcy — ma rzy zapewne o spędzeniu wolnych chwil wakacyjnych pod namiotem. Niestety nie każdemu pozwalają warunki materialne na zdobycie upragnionego namiotu. Przy pewnej dozie pomysłowości i wkładu pracy można jednak zbudować sobie „chatę murzyńską”, na wzór tych, jakie spotyka się u niektórych szczepów afrykańskich.

Po upatrzeniu sobie odpowiedniego miejsca na którym chata taka ma

z sobą tak powiązać, aby dało nam pewną ilość mat. Kiedy już i to przygotowanie ukończono, przechodzimy do pokrycia tymi właśnie matami rusztowania. Rozpoczynamy od dołu, a najważniejszą rzeczą jest, aby dolne krawędzie następnych mat pokrywały górną krawędź mat już przy-mocowanych. W ten sposób zapobiegniemy w razie deszczu przedosta-waniu się wody do środka chaty.

Na rysunku widzimy jak powinna wyglądać chata po ukończeniu pracy.



stanąć, trzeba zebrać pewną ilość giętkich gałęzi. Następnie gałęzie te, jak widać na rysunku — trzeba za-tnąć dość głęboko w ziemię, aby przy połączeniu czubków, nie powy-ciągały się znowu. Powiązane ze sobą kije przybiorą wówczas kształt ula. Im więcej zużyje się w tym celu ga-łęzi, tym mocniejsza będzie chata.

Miejsce przeznaczone na wejście uzupełnimy poprzecznym kijem. Na pokrycie bierze się siano. Należy je

Wejście można przysłonić materiałem. Było by dobrze, dla większego efektu, zorganizować grupę młodzieży która by zbudowała więcej takich chat, aby stworzyć sobie małą wieś murzyńską. Całą wieś można wów-czas otoczyć parkanem, sporządzo-nym z gałęzi i podobnych mat.

Trzeba jednak w pierwszym rzędzie zawsze pamiętać o tym, że w obrę-bie takiej wioski w żadnym wypadku nie wolno rozniecać ognia.

Reportaż z PUSZCZY BIAŁOWIESKIEJ

## Gwiazdy nad kureniami

Wizja o kuszy — „Oryginalny” wilk — Noc w kurenium Szczury nie ustępują — Z Retiną na dzika — Osada smolarzy — Piosenka o wilkołakach

Do Białowieży przyjeżdżamy rano. Ale tartaki już huczą. Krzywą, błot-nistą uliczką brniemy w głąb. W po-wietrzu wirują opiłki. W małej gospo-dzie dają nam świeże mleko. Można tu wreszcie odpocząć.

Do Stacha jeszcze daleko. „Wiorst” — jak tu mówią — dwadzieścia. Ale za pieniądze można dostać konia. Po godzinie jesteśmy już głęboko w puszczy.

Konik jest bardzo cierpliwy. Wle-cze się noga za nogą. W prawo i lewo od błotnistej drogi wyrastają kolumna-dy drzew. Każde z nich liczy sobie — grube „łajka”. Bezsilne są tutaj wiatry. Puszcza podchwytuje je szybko i włta-cza między pnie. Skowyczą po kor-zie mocniejszej niż panczer. I skrzęca karki. Między tymi pniemi można przeżyć wizję. O kuszy napiętej bez kołby i żubrze.

Poszycie wełni się od mchów. Taka jest białowieńska puszcza. Zamszona i zwarta. Puszcza chora na słońce. Wszystkie kicze kłamią obrzydliwie. Połamać pedzel!

Puszcze trzeba zobaczyć. „Wgryźć się” sercem i nogami w matecznik. Czuć na sobie lisie oczy, które podpa-trują z maliniaków. Oczy złe i żółte. Zapomnieć o mieście. Słuchać żurawi, brodzących w smugach. Zadrzeć od swędu dzikiego stada. Przeczytać na korze szyr o rysiu. Ze był tu...

Dwadzieścia kilometrów jedziemy dzień. Ten konik jest stanowczo cier-pliwy.

Stach jest trochę dziwak. Np. goli się co miesiąc. Mieszka tutaj w sercu mateczników, jak polska „Szara So-wa”. Nie hoduje wprawdzie bobrów, ale ma wilka, którego wychował od szczeniaka. Wilk jest oryginalny, bia-łowiecki. Na czas rui opuszcza Stacha. Na nas patrzy tak, że włosy się jeżą. Trochę tego zaudu, no mdle miesz-czańskie nerwy...

Pierwszą noc spaliśmy w leśni-czówce. Głupi księżyc tażył po szy-bach. Leśniczówka jest młodziutka i pachnie żywicą. Ale już się za-kradły do niej świerszcze. I rzepołą całą noc, przesympując przez skrzyp-ce jakiś popiół. Noc robi się ma-leńka jak okna...

Drugi raz nocowaliśmy w kurenium. Dopadliśmy go na czółmach. Kureń stoi na maleńkiej wyspie. Jest to buda, w której rybacy wędzą w se-zonie rybę. Poza tym kureń jest pusty.

W tej chacie z kurnym paleni-skiem można oślepnąć od dymu. Kładziemy się w końcu spać na gli-nianej pojelepie. Zasypia się szybko, bo oczeret za ścianą rozmawia jak wodny las. Kureń tonie we mgłę. Bąki gardzą w bagnie. Czas robi się okrągły i miękki.

Ale obudzimy się niedługo. Natu-ralnie... szczury. Zapalamy łuczwo. Szczury ustępują niechętnie. Stach radzi zawiązać się w koce. Trzeba to niestety zrobić. Koce spinamy a-grafkami.

Od rana błądzimy w matecznikach, obchodząc wykroty. Na wilgotnym piałchu obok borsujących jam Stach pokazuje nam ślady jeleni. Racice są wciśnięte ostro. Byk był napraw-dę duży.

— Były i łosie, — opowiada nam dalej Stach. — Ale później wyniosły się z Białowieży. Poszły na Pińsk. Ło-sie nie lubią jeleni i ustępują im miejsca. A jeleni namnożyło się dużo.

W parę minut potem przeżywamy wielką przygodę. Ruszone niespod-ziewanie — sypią się na nas dziki. Mój przyjaciel (fotograf) skacze na wykrot i z zimną krwią celuje do dzików i Retiny. Stach nie okazuje żadnych obaw. Czas jest ochronny i nie wolno strzelać. Odyńce, lochy, wciwinki i warchlaki sypią się bokami jak grad. Pozostaje po nich silny swąd i pogięte krze. Dzik nie strze-lany, nie atakuje nigdy. Jest nato-miast szybki jak sama śmierć. Tyle nam mówi o nich Stach.

W południe odpoczywamy na wrzo-sowym pagórk. Mamy jeszcze od-wiedzić smolarzy. Tymczasem słucha-my jak rozmawia sobie białowiecki las. Niebo dotyka prawie szczytów wonnych sosen. Niebo z ładnego „ki-czu”, całowane przez grubą filtr. W tym ostpie legną się guszce. Cie-ctory wywodzą małe w mchu. Wio-sna, gdy zawilec wybabrze się z ciężkiego śniegu — guszce zaczy-nają romans.

— Dzieje się to o świcie — mówi powoli Stach — podchodzimy do nich w klasycznym trójskoku. A one grają...

W osadzie smolarzy napisaliśmy no-cować. O smolarzach napisać można książkę. Widzieliśmy tam chaty, go-

rzej niż kurne. Widzieliśmy ludzi, pachnących na miłą smołą. Stary dziadyga o rękach spalonych od ży-wicy, — opowiadał nam o żubrach, które za jego jeszcze czasów „cho-dziły jak owieczki”. Stada byków później wytłukły niemieckie maszyn-ki. Było to za czasów pierwszej woj-ny. Smolarze w „cywilu” wyglądają naczaj. Słowo to oznacza czas, gdy wracają ze smolarni do wsi.

Dziad, który nam opowiada o żu-brach ma wcale niezłą chatynę. Córk-i nasiały w ogródku nasturcji i dom-ek wygląda ładnie. Wieczorami smolarze zbierają się na pastwisku za wsią. I śpiewają piosenkę o „Czar-nej Zoni”. Albo o dwóch wilkołak-ach, które zabił dzielny Mikołaj.

Tych piosenek słuchaliśmy uważ-nie. Była w nich Białowieża. Ta prawdziwa, której nikt jeszcze nie potrafił namalować. Białowieża ży-wiczna i guszczowa. Szalona wiosną i stęzła w zimie. W niej to mieszka smolarze o czarnych ręk-ach. W niej huczą syberyjskie so-ry i pomykają po bagnach wilkołak-i. W niej śpiewa się piosenkę — spóźnioną o setkę lat... Europa nie zna Białowieży. Oblicza ją na for-nier, kubametry i hektary. Mówi się o resztkach żubrów... A Białowieża żyje. Taka sama jak w pierw. Obojęt-na sprawom ludzi i atomów. Pełna dzielnych smolarzy i tęsknych wilko-łaków. O niej mówią gwiazdy nad kureniami, zamotane w cieniutką mgłę...

## Zakaz fotografowania w strefie granicznej

WARSZAWA (a). Przed kilku tygodniami dowództwo Wojsk O-chrony Pogranicza wydało zarzą-dzenie, dopuszczające fotografowa-nie w strefie granicznej, przy czym turyści nie mogli jedynie dokony-wać zdjęć obiektów wojskowych i oddziałów wojska.

Zarządzenie powyższe wkrótce jednak uchylono i obecnie obowią-zuje w strefie granicznej pierwotny stan rzeczy, t. j. zakaz dokonywania jakichkolwiek zdjęć, a nawet posia-dania aparatu fotograficznego.

Zezwolenie na posiadanie apar-atów lub fotografowanie wydają władze bezpieczeństwa publicznego, do których należy się o to zwracać.

## Zjazd b. wychowanków Gimn. i Liceum w Śremie

Z okazji dwusetnej rocznicy śmierci gen. J. Wybickiego, patrona Gim-nazjum i Liceum w Śremie (Wlkp.), przypadającej na dzień 29 września br., odbędzie się w Śremie w dniach od 27 — 29 września br. zjazd b. wychowanków tego Gimnazjum i Lice-um. W pierwszym dniu zjazdu prze-widuje się spotkanie towarzyskie, drugiego dnia uroczyste nabożeń-stwo, akademie, przedstawienie tea-tralne i zabawę taneczną, wreszcie 29 września uda się delegacja b. wychowanków na grób gen. Wybickie-go w Brodnicy pow. Śrem w celu złożenia wieńca.

Wszystkich b. wychowanków Gim-nazjum i Liceum w Śremie uprasza się o podanie w jak najkrótszym terminie swoich adresów i skontak-towanie się z Komitetem Organiza-cyjnym zjazdu, który jest czynny przy Gimnazjum.

## Niedziela sportowa

W niedzielę, dnia 3 bm. odbędą się w całym kraju następujące ważniejsze imprezy sportowe:

- Bydgoszcz — Wioślarskie mistrzostwa Polski.
- W meczach piłkarskich o wejście do Ligi spotkają się następujące zespoły:
- Kraków: — Warta—Garbarnia
- Kielce — Tęcza—Czuwaj
- Katowice — ŁKS—WMKS
- Olsztyn — KKS—PKS
- Poznań — Polonia (W-wa)—KKS
- Siedlce — Ognisko—Motor
- Bytom — Polonia (Św)—Szombierki
- Bytom — Polonia (Bytom)—Skra
- Chorzów — AKS—Rymer
- Warszawa — Cracovia—Grochów
- Łódź — ZZK—Gedania
- Radom — Radomiak—Pomorzanin
- Gorlice — Orzeł—RKU
- Jarosław — Jarosławski KS—Partyzant
- Tarnów — Tarnovia—Legia (Krosno)
- W. Hajduki — Ruch—Victoria
- Gliwice — Piast—Sarmacja
- Bydgoszcz — Polonia (Bdg)—HCP
- Szczecin — MKS—Lechia
- Częstochowa — CKS—Widzew
- Lublin — Sygnał—Radomski KS
- Warszawa — Legia (W-wa)—WKS(Siedl)
- Elk — Mazur—Sokół

## HUMOR



— To jest chory żongler, który mó-wił, że chciałby się trochę poćwiczyć. Dałam mu więc te lekarstwa, które trzeba „wtrząsnąć przed użyciem”!



— Otóż widzisz, łatwiej mi było wytresować psa, niż przyzwyczaić me-go do niespania popołudniu.



— Widzisz, Jaslu — tak dzieje się z chłopcami, którzy obgryzają paznok-ciel!



— ...otóż panie doktorze, takie wła-dnie są objawy mego cierpienia.

— Nadzwyczajne! Te same objawy są u mnie, ale cóż Pan na to robi?

## W dżungli



Murzyn do Europejczyka mozołce-go się nad naprawą samochodu: — Trzeba by zobaczyć czy gaźnik jest w porządku!

## BALIK w garnku



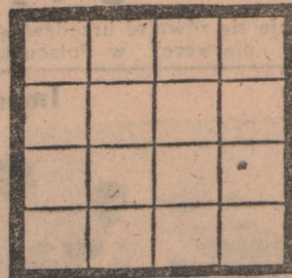
W dużym garnku na swobodzie Tańcowały kluski w wodzie, Kluski z makiem tańcowały, Tak się ślicznie gotowały. Tańcowały, parowały, I z radości aż skakały. Już pokrywa dęba staje I niesforna kluski łaje, Lecz wnet sama tańczy, skacze, Aż zgorzony garnek płacze. Ogień kluskom też wtóruje Pięknie w piecu koncertuje: Sapie, klaska, z drewna trzaska — Wnet zakończy się powiastka: Kluski garnek rozgniewały W tańcu się ugotowały, Garnek kipi już ze złości I wyprasza z sali gości — W kuchni robi się balagan Piecyk cały jest jak stragan — Para, wrzaski, zgrzyty, piski, Piecyk już obłędu bliski. Kluski syczą na kotlinie, Chyba wszystko w ogniu zginie. Aż kotlina zakrzyczala, Para — matkę zawołała, Matka zimną wodę wylała I tragedię zażegnała. — A kluseczki zjadły dzieci — Teraz garnek pustką świsoi. —

## Ukłucie komara

Napewno nikomu nie jest obce ukłucie komara, jednak nie wszyscy zapewne wiedzą, jakie procesy zachodzą przy takim ukłuciu. — Mianowicie komar po przekłuciu otworu w skórce wpuszcza sporą dozę drob-niusieńkich grzybków o własnościach fermentacyjnych, których zadaniem jest przeciwdziałanie ścięciu się krwi.



## Zagadka liczbowa



Liczby 3, 14, 25, 92 należy wpisać do kwadratów w ten sposób, aby su-ma każdego poziomego i każdego pionowego rzędu, jako też suma obydwu przekątni dała liczbę 134.

## Humor w szkole

Nauczyciel: Ciurkiewicz, Powiedz mi kto stworzył świat? Ciurkiewicz zaskoczony: To nie ja, panie profesorze. Na prawdę nie ja.



„IKP“ zwiedza kolonie letnie w Ostrowie i Popowie

# Życie wakacyjne nad brzegiem Gopia

## Kolonie letnie łatwiej a dziś. — Uzdrawiające właściwości słońca, powietrza i wody

Cała Polska pokryta jest jedną wielką siecią kolonii letnich. Nie ma zakątków w naszym kraju, w którym by z dobrodziejstw słońca i bogactw przyrody nie korzystała hojnie młodzież szkolna, w którym by nie rozbrzmiewała gwar dziecięcy i nie płynęły w dal melodyjne pieśni polskie.

Mało kto wie, że instytucja kolonii letnich, bez której obecnie nie wyobrażamy sobie wakacji dzieci i młodzieży, liczy sobie już 71 „wiosen“ życia. Istnieje bowiem od 1876 r. Kolebką kolonii letnich jest Szwajcaria, ściślej: miasto Zurych. W Szwajcarii oddawna był praktykowany zwyczaj w szkołach, że młodzież, wykazująca dobre postępy w nauce, wyjeżdżała w nagrodę na wycieczki. Wykluczenie od udziału w wycieczce równało się największej karze, jaką wymierzano uczniom za złą stopnie.

W 1876 r. w jednej ze szkół zurychskich pastor Walter Bion wpadł na pomysł zorganizowania d'uzszej wycieczki dla uczącej się najlepiej młodzieży i po raz pierwszy w historii w tym właśnie roku przeszło 60 dzieci ubogich rodzin robotniczych (bogaci nie oddali by wówczas swoich w ciepłarnianej atmosferze trzymany dzieci „lekkomyślnie“ poza dom!) powędrowało w góry, do lasu, na świeże powietrze i słońce.

Eksperyment udał się doskonale. Dzieci wróciły zdrowe, opalone i zadowolone. Za przykładem Zurychu poszły inne miasta. Dwa lata później Szwajcaria pokryta była gęsto koloniami letnimi. Młodzież, po kil-

ka tygodni spędzała wywczas poza domem.

W Polsce inicjatorem kolonii letnich był dr Markiewicz. Swoją projekt utworzenia kolonii letnich o-



Okazałe świerki w parku popowskim zdobywane są chętnie przez pełnych życia i energii chłopców.

głosili na łamach „Gazety Warszawskiej“. Nie tylko władze szkolne, ale i rodzice ostro zaprotowali przeciwko próbie „uprowadzania“ im z

domu dzieci. Dr Markiewicz tak łatwo nie skapitulował. Zaprosił do siebie grono osób z Bolesławem Prusem na czele. Omówiono szczegółowo tę sprawę i wysłano pierwsze dzieci na kolonie letnie. Były to dzieci robotników warszawskich, które spędziły kilka tygodni na wsi bezpłatnie. Fundusze zebrano wśród społeczeństwa. Rok w rok kolonie były liczniejsze. W 1904 r. w koloniach wzięło już udział 6.911 dzieci. Wyjazdy na kolonie zaczęły być popularne.

Okres powojenny przyniósł ze sobą upowszechnienie i umasowienie akcji kolonijnej. Ideałem, do którego dążymy, jest dziś, aby możliwie wszystkie dzieci spędziły wakacje zdala od niszczonego zdrowie kurzu miejskiego. Od czasu kiedy medycyna główny nacisk kładzie na zdrowy rozwój fizyczny, na profilaktykę, na wzmacnianie organizmu ludzkiego, a zwłaszcza dziecięcego, przez uzdrawiające działanie słońca, powietrza i wody — rozrost kolonii letnich przybrał charakter masowy.

Zwiedzamy właśnie dwa ośrodki takich kolonii letnich. Oba zorganizowało inowrocławskie koło powiatowe Zw. b. Więźniów Pol. — jeden dla chłopców w Popowie, drugi dla dziewcząt w Ostrowie.

W ub. roku kolonie letnie utrzymywały inowrocławski PZbWP tylko w Popowie. W kilku turnusach przewinęło się tam w ciągu lata 108 chłopców i dziewcząt.

W roku obecnym akcję kolonijną znacznie rozszerzono. W dawnym pałacu hr. Trzciskich w Ostrowie nad Gopiem ulokowano dziewczęta, chłopców zaś w pobliskim Popowie. W czerwcu w Popowie wycoczywały podopieczne. Lipiec i sierpień w obu ośrodkach przeznaczono dla młodzieży szkolnej. We wrześniu znowu znajdują się w Popowie dorośli.

Należy podziwiać entuzjazm i zapobiegliwość twórców kolonii. Bez jakiegokolwiek dotacji potrafili oni zapewnić wychowankom kolonii 4-krotne obfite i smaczne pożywienie. Wydatki pokrywa narazie resztówka Popowo. Fundusze są niestety szczupłe, bowiem rodzice z powodów zrozumiałych zadeklarowali niki sumy. Mimo to nie zanotowano braków.

W Ostrowie nad Gopiem kierownictwo kolonii spoczywa w rękę p. Zofii Kocięckiej, kierownictwo ad-



Słońce, powietrze i woda — oto trzy podstawowe czynniki zdrowia i siły. Z pałacu w Popowie do Gopia jest ty lko kilkanaście kroków.

ministracyjne sprawuje podopieczna W Związku p. Kazimiera Rogowska. W Popowie władzę nad chłopcami kieruje p. Leon Niewiadomski.

Nie będziemy opisywali szczegółowo życia młodzieży na koloniach ostrowskiej i popowskiej. Wystarczy powiedzieć, że młodzież czuje się doskonale, jest pełna radości życia, żądy używania bogactw przyrody, przybiera znacznie na wadze — i w ogóle nie chce opuszczać kolonii. A jednak — musi zrobić miejsce nowemu turnusowi.

Jak wielką jest wdzięczność młodzieży dla tych, którzy umożliwili jej pobyt w malowniczej okolicy nadgoplańskiej, w dodatku w warunkach, jakich wiele sierot i półsierot nie ma niestety w domu, tego dowiodła m. in. ostatnia uroczystość urządzona przez młodzież z okazji zakończenia turnusu lipcowego w Ostrowie, kiedy to na pytanie: „Dlaczego dziewczynki p. Strachanowskiego kochają?“, „echo“ chóralnie odpowiedziało: „Bo w nim swego ojca uznają!“

Oby takich ojców młodzież nasza posiadała tysiące, dziesiątki tysięcy, a napewno wyrosnie na zdrowych fizycznie i moralnie, na tryskających radością życia i pożytecznych obywateli.

K. M.



Fragment z przedstawienia dziewcząt: Cyganka przy wróżbie.

Z cyklu: Ludzie filmu

## Carole Landis



Prawie 8 lat minęło od chwili zerwania kontaktu z nową amerykańską produkcją filmową, która w czasie tym osiągnęła nienotowane w historii filmu sukcesy kasowe i artystyczne. Nic zatem dziwnego, że publiczność polska z zaoowoleniem przyjęła ukazanie się pierwszych filmów nowej produkcji amerykańskiej, mając okazję zapoznać się z nowymi „gwiazdami“ i „gwiazdorama“, którzy w czasie tej długiej rozłąki uplasowali się na firmamencie filmowym. Cały szereg aktorów i aktorek, których nazwiska przedwojną były nieznanne jak: Lucille Ball, Kathryn Grayson, Greer Garson, Esther Williams i wiele innych zajęło miejsce „zgasłych gwiazd“.

Do nich zaliczyć można również młodszą aktorkę Carole Landis, która ze zwykłej statystki, czyli tak zwanej potocznie w języku filmowym „extra“ — wybiła się na czoło popularnych aktorek filmowych.

Widzieliśmy ją po raz pierwszy na ekranie kin polskich w filmie sensacyjno-kryminalnym na wesole pt. „Niewidzialny detektyw“ obok doskonałego Rolanda Younga. Była to dowcipna historia ducha młodej Amerykanki podstępnie zabitej, który postanawia zabawić się w detektywa i wyjaśnić tajemnicę swego zabójstwa. Aktorka ta wystąpiła poza tym w obrazach: „W blasku wielkiego miasta“ w którym partnerem jej był William Gargan, „Uwaga piękności“ obok George Murphy, „Zdarzenie w Flatbush“ z Loyd Nolanem, „Nawet z psem tak się nie postępuje“ z Alyn Joslyn, „Wedrowni aktorzy“ i „Skandal w Paryżu“ obok George Sandersa.



Gmach w Popowie nad Gopiem w którym mieści się kolonia dla dzieci b. więźniów politycznych koła inowrocławskiego.

## Odpowiedzi Redakcji

- R. Lu, Sosnowiec. — Za dużo patosu. Nie wykorzystamy.
- Karm., Gdańsk. — Jeszcze nie.
- Z. Wilcz, Skórcz. — Rymy nie stanowią jeszcze o poezji.
- J. Przyb., Lisówko. — Miłe, ale jeszcze nie do druku.
- T. Podl., Skórcz. — Względy techniczne nie pozwalają nam, niestety, na spełnienie Pańskiej prośby. Mamy nadzieję, że jednak potrafi Pan sobie jakoś poradzić.
- H. Bor, Wrocław. — W sprawie Pańskiej najlepiej zamieścić odpowiedni anons, w dziale ogłoszeniowym. W inny sposób Panu pomóc nie możemy.
- A. Graf, Gorzów. — Sprawa poruszona przez Pana zajmujemy się wkrótce.
- F. Bor, Pomorz. — Bardzo słabe. Nie zamieścimy.
- St. Szp., Szczecin. — Niestety, nie odniósł Pan jeszcze sukcesu. Trzeba pracować dalej.
- J. Karaś. — Dziękujemy za miłe słowa uznania. Radzimy nie zrażać się niepowodzeniem. Nie od razu Kraków zbudowano.
- G. M., Łódź. — ad. 1) Daliśmy już odpowiedź w dziale kobiecym, ad. 2) obrętki stawów skokowych nie muszą być następstwem zylaków. Liczyć się raczej należy z chorobami serca, nerek, czy gołcem stawowym — co tylko lekarz po szczegółowym zbadaniu stwierdzić może, ad. 3) Wyd. Zachodnie, Poznań, Chelmońskiego 1. Cen nie znamy.
- H. Rejm., Sławoborze. — Dobrze rzeczy chętnie zamieścimy. W drugiej sprawie trudno nam coś poradzić. Może by tak dać ogłoszenie?
- K. Kwiatk., Pabianice. — Dobrze rzeczy zawsze gotowi jesteśmy zamieszczać. Przesłana notatka ukazała się już. Zadanych zobowiązań przyjmować nie możemy.
- S. K. L. — Jak na fraszkę zbyt długie i nie wypointowane. Może Pan próbować.
- I. J. Van de Ra. — Wiersz nie wykorzystamy. Może Pan oczywiście nadać dalsze próby.
- M. Pol., Chełmno. — Zbyt niepoprawność w sędzi. Moglibyśmy odpowiedzieć z równym dowcipem, ale bez tych samych żośliwości jako, że w każdym cenimy człowieka.

## „Dojrzwalnie“ bananów

Handel bananami, tak bardzo dla nas niedostępnym, a jednocześnie bogatym w witaminy owocem następcza niemało kłopotów zaangażowanym w tej dziedzinie hodowcom i eksporterom.

Zasadniczą kwestią dla otrzymania wysokowartościowego owocu jest zabezpieczenie go przed mrozem, spaznieniem i gniciem. Niemniej ważną jest sprawa ograniczenia do minimum



Ciepła dostarcza gaz świetlny.

wysychania owocu, które dochodzi do 5 proc. zachodzącego przy procesie jego dojrzwania.

Banany importuje się z krajów, bogatych w ten owoc, przy uwzględnieniu czasu i warunków odpowiadających transportowi. Dojrzwania odbywa się już po transporcie w specjalnych do tego celu zbudowanych komorach i trwa przeważnie do sześciu dni. Komory te, a raczej dojrzwalnie, zaopatrzone są w wentylatory i urządzenia ciepłne.

Sam transport odbywać się musi w dobrze zamkniętych wagonach, na podściółce ze słomy. Banany są bardzo wrażliwe na zimno, nie znoszą chłodnych wiatrów, które w czasie przeładunku mogą zniszczyć cały transportowany owoc.

Latem temperatura w przechowalniach bananów musi być utrzymana w granicach 60 — 65° F. Z chwilą dojrzwania owocu, temperatura zostaje stopniowo obniżana. Zimą temperatura w komorach dla indyjskich bananów waha się w granicach do 75° F, dla kanaryjskich 70° F.

Banany zmieniają w dojrzwalności swój kolor w przeciągu 3-ech dni.

## Odbudowa fabryki mebli giętych

ŁÓDŹ (G). Na ul. Reymonta w Radomsku mieściły się potężne zakłady wyrobu mebli giętych „Thonet-Mundus“. W czasie wojny uległy one zniszczeniu, ale energiczne wysiłki całej załogi fabrycznej podniosły zakłady ze stanu dewastacji i dziś, po dwu latach pracy, fabryka poczyna osiągać przedwojenny poziom produkcji.

Fabryka produkuje obecnie 500 krzesel dziennie. Kierownictwo zakładu liczy, iż przy odpowiednich warunkach będzie można produkcję do końca roku podnieść do stanu przedwojennego. Fabryka zatrudnia 547 robotników w tym 125 kobiet.

### PODSTAWY WERSYFIKACJI POLSKIEJ

Pod takim tytułem ukazała się obszerna praca dr St. Furmanka poświęcona zagadnieniom językowych czynników wierszotwórczych, metryki ogólnej i szczegółowej oraz pojęciu rymu i strofiki.

Przegrzane komory powodują przedwczesne dojrzewanie owocu co wpływa ujemnie na jego jakość, pomniejszając już stratę na wadze. Najniższa temperatura stosowana w dojrzwalniach wynosi 58° F.

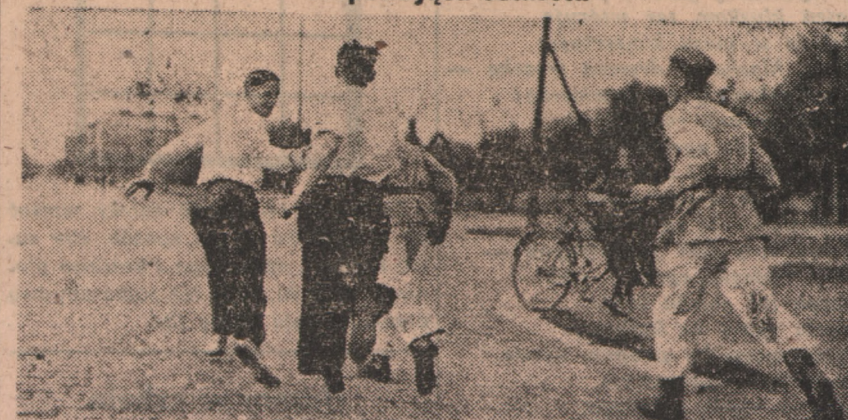
Do ogrzewania komór najpodatniejszym środkiem jest gaz świetlny, najpowszechniej dla tych celów używany. Ogrzewanie prądem elektrycznym nie wpływa korzystnie na owoc ze względu na zbyt suche ciepło, zaś para wodna utrudnia kontrolę racjonalnego ogrzewania. Gazowe urządzenia ciepłne składają się z kilku palników Bunsena i termometru. Prymitywne, lecz niezawodne, to urządzenie nie wymaga wielkiego nakładu kapitału, a ustrzeżę zainteresowanego przedsiębiorstwa przed wielkimi stratami.

### Planuje się również urządzenie przy fabryce pierwszej w Polsce szkoły

Planuje się również urządzenie przy fabryce pierwszej w Polsce szkoły

techniki mebli giętych. Zainteresowanie wyrobami firmy jest duże. Prawie wszyscy klienci przedwojenni są już odbiorcami jej wyrobów. Eksportowane są do Ameryki, Anglii, Holandii, Irlandii, Egiptu, a nawet na Malaje.

### Imponująca sztafeta



W dniu otwarcia Światowego Festiwalu Młodzieży na Strahowski Stadion w Pradze przybyła sztafeta która przebiegła trasę od Hammerfestu przez Stalingrad, Warszawę do stolicy Czechosłowacji. Zdjęcie przedstawia przejęcie pałeczki od młodzieży polskiej przez młodzież czechosłowacką na granicy państwowej. Foto-Cechopress Praha.



# Kalendarzyk

Niedziela, 3 sierpnia 1947 r.  
**Katolicki:** Eugeniusza.  
**Słowiański:** Krzywosąda.

## BYDGOSZCZ

Oddział miejscowy dla prenumeraty i ogłoszeń: Jagiellońska nr 2 (Pod Arkadami, tel. 24-29)

\* (a). Biuro Prezydialne Pom. Woj. Rady Narodowej w Bydgoszczy komunikuje, że w związku ze zmianą lokalu biuro będzie w dniach 4 i 5 bm. zamknięte dla stron. — Z dniem 6 bm. prezydent Pom. Woj. R. N. i Biuro Prezydialne mieścić się będą w głównym budynku Urz. Woj. Pom. przy ul. Jagiellońskiej 3 I p., pokoje 131-137, nr tel. centrala Urz. Woj. Pom. 27-20.

\* (iza). Urlop starosty pow. Michałskiego. Z dniem 4 bm. rozpocznie swój pierwszy urlop od chwili oswo-bodzenia, starosta pow. p. Leon Michałski. W czasie 14-dniowego urlopu starostę zastępować będzie p. wicestarosta Krawczewski.

### II nagr. za „Romeo i Julia”

TORUŃ (kz). Sąd konkursu szekspirowskiego przyznał dyr. Teatru Ziemi Pomorskiej w Toruniu, p. Wilamowi Horzycy, drugą nagrodę za inscenizację i reżyserię „Romeo i Julia”.

Wyróżniono również dekoratora Teatru Ziemi Pomorskiej L. Torwirta za dekoracje i kostiumy.

### Krwawe porachunki

BYDGOSZCZ (es). Wczoraj w p. n. godzinach wieczornych pobito przez pewną kobietę, na tle porachunków osobistych Jakub Przenosta, zamieszkały przy ul. Ogrodowej 13. Pobity doznał poważnych ran ciętych głowy i został odwieziony do szpitala miejskiego na Bielawkach.

Inny wypadek zdarzył się Stefanowi Peplińskiemu, zam. przy ul. Długosza 16. W niewyjaśnionych dotąd okolicznościach Pepliński został pobity przez pewnego mężczyznę, odnosząc rany cięte czoła.

W obu wypadkach interweniowało pogotowie ratunkowe.

## Otwarcie reprezentacyjnego lokalu gastronomicznego „ARKADIA”

(es). Po dwuletnich, bezskutecznych próbach uruchomienia i postawienia na właściwym poziomie gastronomicznym jedynej w Bydgoszczy wielkiego lokalu reprezentacyjnego w gmachu dawnego „Hotelu pod Orłem”, trudnego zadania wydzwignięcia tej znanej kiedyś i cieszącej się najlepszą opinią placówki gastronomicznej podjęli się pracownicy gastronomiczni.

Po przeprowadzeniu koniecznego remontu i uzupełnieniu urządzeń nakładem finansowym urządzenia wnętrza i sprzętu kuchennego, zarząd pracowników gastronomicznych doprowadził ostatecznie do udostępnienia społeczeństwu tego pięknego lokalu pod nazwą „Arkadia”.

Otwarcie „Arkadii” nastąpiło w dniu wczorajszym. Lokal, mimo, że został on architektonicznie zszpeczony przez Niemców, prezentuje się obecnie bardzo ładnie. Orkiestra pod dyrekcją p. Orłowskiego, śmiełobiałymi obrusami nakryte stoły, bardzo grzeczna, taktowna i uczciwa

(re). Po wypiciu butelki piwa zatruci się M. Jędrzejewski, zam. przy ulicy Przemysłowej 25. Stan jego zdrowia, jak stwierdzono w szpitalu miejskim, nie jest groźny.

## Uwaga maturzystów! warunki wpisu na 1 rok studiów uniwersyteckich

(in). Kandydaci ubiegający się o przyjęcie na 1 rok studiów w Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu winni zgodnie z rozporządzeniem Min. Oświaty złożyć we właściwych dziekanatach podanie o przyjęcie w nieprzekraczalnym terminie od 15 do 31 bm.

Podstawą do przyjęcia kandydatów na wszystkich wydziałach, będzie egzamin wstępny pisemny na temat związany z kierunkiem studiów, ustny — z nauki o Polsce współczesnej, na sekcjach mat.-fiz. wydziałów matem.-przyrodn. pisemny z matematyki i na wydz. sztuk pięknych — pisemny z rysunku odręcznego.

Od egzaminów są zwolnieni absolwenci wstępnego roku studiów którzy zdali egzamin końcowy i zostali zakwalifikowani na dany wydział. Ponadto komisja może zwolnić od egzaminu wstępnego nast. kandydatów, posiadających przewidziane ustawowo przygotowanie: czynnych i b. żołnierzy z czasu wojny (na podstawie zaśw.

## Pierwszy dzień wioślarskich mistrzostw Polski Czwórki bez sternika w grywa Płock

BYDGOSZCZ (JS). Pierwszy dzień mistrzostw wioślarskich Polski, które odbyły się wczoraj na torze regatowym w Brdyjuściu minął pod znakiem pięknej pogody i przy dużym zainteresowaniu publiczności.

Największą sensacją dnia było zwycięstwo młodej osady T-wa Wioślarskiego Płock, który w składzie: Mirosław Kawiecki, Grzegorz Pawlak, Jan Kawiecki i Jerzy Haladzin zdobył mistrzostwo Polski w czwórce bez sternika w czasie 6,01 min., bijąc osadę BTW, która uzyskała czas 6,08 min. i KKW (Bydgoszcz) — 6,08,2. Dalsze mistrzostwa Polski zdobyli: **dwójki podwójne** — AZS (Kraków) wioślarze: Csaba i Kostrzewski, czas 6,08. **Jedynki pań** — AZS (Kraków) Ała Dowgird, czas 6,02.

Pozostałe wyniki techniczne były następujące: **czwórki drugiej kl.**: 1. KW „Gopło” — T. Kręzelski, J. Nadzieja, Z. Knoll, Cz. Roszak, sternik N. Billert w czasie 6,50, 2. AZS Poznań — w czasie 6,56, 3. Klub Wiośl. Barcin — 7,02. **Czwórki półwioślarskie pań** — 1. T-wa Wiośl. w składzie: M. Linda, D. Guenter, A. Zientkiewicz, A. Rembacz, sternik J. Michalska — w czasie 5,49, 2. Klub Wiośl. Barcin — 5,56. **Czwórki wagi lekkiej** — 1. T-wa Wiośl. Płock, osada I w skł. L. Pączkowski, St. Kralski, St. Chojnacki, D. Godlewski, sternik

M. Kawiecki w czasie 7,08, 2. T-wa Wiośl. Płock, osada II w czasie 7,15. **Jedynki młodszych**: 1. AZS, Kraków: dr J. Mostowski — 7,50, 2. BTW: Zygmunt Papis — 8,03,5. **Czwórki półwioślarskie**: 1. T-wa Wiośl. Płock, czas 6,47, 2. KW „Gopło”, Kruszwica — 6,51,4, 3. KW Barcin, 4. Chemiżyńskie T-wa Wioślarskie. **Jedynki II kl.**: 1. AZS Kraków — dr J. Mostowski 7,36, 2. BTW — 7,57,6. **Dwójki podw. nowicjuszy**: 1. BTW Janusz Stefaniak, i Z. Matuszewski — 7,07,5 2. T-wa Wiośl. Płock. **Osemki nowicjuszy**: 1. BTW. — J. Meller, H.

## Napad rabunkowy na stołowego

BYDGOSZCZ (iza). W ub. czwartek o północy dokonano napadu rabunkowego na stołowego restauracji „Gromada”, Alfonsa Rygielskiego zam. przy ul. Pomorskiej 66.

Rygielski wracając z pracy spotkał w bramie domu dwóch podejrzanych osobników. Jeden z nich uderzył stołowego tępym narzędziem w skroń. Na skutek uderzenia Rygielski, zalany krwią, stracił przytomność. Po odzyskaniu jej stwierdził brak pamiętkowego zegarka kieszonkowego i 800 zł gotówki. Napastnicy tymczasem ułotnili się w niewiadomym kierunku. Poszkodowany doniósł o wypadku

## Sprawcy włamania do mieszkania pułkownika — ujęci. Płaszcz wrócił do właściciela

BYDGOSZCZ (iza). W n-rze 196 naszego pisma z dnia 21 lipca donosiliśmy o sensacyjnym włamaniu, jakiego dokonano w obecności lokatorów do mieszkania p.k. Michała Szumowskiego (Kołałajta 4). Jak wiadomo, złodziej wszedł przez otwarte okno wysokiego parteru ze strony wjazdu do przedpokojku. Mimo, że mieszkańcy byli obecni w pokojach, złodziej zabrał 5 płaszczy.

Wszczęte natychmiast przez MO dochodzenie uwienczone zostało pozytywnym wynikiem. Skradziony łup znajdował się już w rejonie Naktia i miał być dalej „ekspediovany”. Po żmudnych dochodzeniach, przeprowadzanych przez MO, sprawców kradzieży ujęto. Do sązki prócz trzech mężczyzn należała pewna kobieta. Skradzione płaszcze oddano w całości poszkodowanemu, zaś sprawców kradzieży osadzono w więzieniu.

Jak się okazało, złodzieje jako rezydenci skorzystali ostatnio z dobrodziejstwa amnestii i zostali przedwcześnie zwolnieni z więzienia. Z powodu sukcesu należy się milicji pełne uznanie.

## Dla każdego - coś milego

(in) Organizatorzy „Wielkiego festynu ludowego”, który odbędzie się 15 bm. o godz. 15, przygotowali szereg imprez, które zadowolą zarówno entuzjastów sportu, jak też i miłośników muzyki, choreografii itp.

Sportowcy będą mieli możliwość

## Trzeba wykorzenić resztki dawnych przesądów

BYDGOSZCZ (in). W woj. komin-dzie MO odbyło się drugie uroczyste zebranie koła T-wa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, zagajone przez mjr Karczorkiewicza.

Po przemówieniu prelegenta, który w krótkich słowach zarysował cele i zadania towarzystwa, dokończono nowych członków zarządu, pp.: Kowalika, Górskiego i Nehringa.

Z kolei p. St. Józwiakowa wygłosiła referat pt. „Prawda i kłamstwo o ZSRR”. Prelegentka w swoim referacie przedstawiła szereg zagadnień życia kulturalnego i politycznego Związku Radzieckiego. Narody radzieckie były zawsze dobrze ustosunkowane do narodu polskiego. Aby nawiązać stosunki serdecznej przyjaźni, trzeba wykorzenić resztki dawnych przesądów drzemających w społeczeństwie, nawiązać wymianę dóbr kulturalnych i gospodarczych wielkich narodów słowiańskich. Zadaniem naszym — jak powiedział p. Józwiakowa — jest zwalczanie tych przesądów i dążenie do utrwalenia szczerych stosunków przyjaźni z wielkimi narodami radzieckimi w celu utworzenia potężnego bloku słowiańskiego, który decydowałoby o losach Europy.

W krótkich serdecznych słowach przemówiła sekretarka zarz. grodzk. p. H. Rudolf, życząc nowopowstałemu kołu pomyślnej pracy i rozwoju. W imieniu zarz. woj. złożył życzenia p. Sremasz, apelując do zebranych, aby byli nie tylko członkami placówkami składowymi, ale szczytami idei przyjaźni polsko-radzieckiej.

Okrzykiem na cześć rządu polskiego, radzieckiego i przyjaźni polsko-radzieckiej oraz odegraniem hymnów polskiego i radzieckiego, zakończono uroczyste zebranie. Po zebraniu wyświetlono film radziecki pt. „0 godz. 6-tej po wojnie”.

Staniszewski, H. Kocerka, St. Nowak, Kruczkowski, E. Karolczak, Grochowski, Cz. Nowak, sternik Wł. Szyperski — 5,39, 2. T-wa Wiośl. Płock — 5,57,2, 3. KKW Bydg. — 5,57,3.

W ogólnej punktacji po pierwszym dniu regat prowadzi BTW 69 pkt. przed T-wem Wioślarskim Płock 67 pkt. i AZS Kraków 60 pkt.

### Komunikacja z Łegnem

(re) W związku z regatami o mistrzostwo Polski, które odbywają się dzień w Łegnem, uruchomiono specjalne autobusy, odchodzące z torca autobusowego od godz. 11, co parę minut w miarę napływu pasażerów. Stawk kursują z Rybiego Rynku co godzinę, począwszy od godz. 9. Połączeniem do Łegnowa można dojechać o godz. 13,45 i 14,15.

milicji obyw. która wszczęła śledztwo w celu wykrycia opryszków. Zaznaczyć należy, że napad rabunkowy umożliwiony został dzięki ciemnościom panującym na ulicy.

### Sukces MO

BYDGOSZCZ (re). MO może się pochwycić nowymi sukcesami, świadczącymi o sprawności naszych stróżów bezpieczeństwa. Dochodzenia w sprawie kradzieży portfela i pieniędzy na szkodę J. Dukata, zam. przy ul. Kujawskiej 64, w krótkim czasie doprowadziły do ujęcia sprawcy, którym okazał się Korneliusz Kopowski, zam. przy ul. Grunwaldzkiej 104. Sprawcą kradzieży opony samochodowej, skradzionej z warsztatu wulkanizacyjnego przy ul. Toruńskiej 8, jak to ustaliło śledztwo, jest Tadeusz Świerski, zam. przy ul. Grunwaldzkiej 54.

W obu wypadkach poszkodowani otrzymali skradzione przedmioty, a podejrzanych zatrzymano i skierowano do Sądu Grodzkiego.

### „Porządni” złodzieje wełnę zabrali - owce zostawili

BYDGOSZCZ (iza). W długim rejestrze kroniki milicyjnej już dawno nie notowano wypadku, jaki wydarzył się w ub. piątek w gromadzie Lis Ogon, pow. bydgoskiego.

Właściciel 3 owiec J. W. widząc, że już czas ostrzec wełnę z baraniej skóry, wyszorował i oczyścił zwierzęta, by następnego dnia przystąpić do zbioru wełny. Kiedy naza-jutrz wszedł do chlewa, aby ostrzec owce, stwierdził ku swemu zdziwieniu, że nieznani osobnicy wyręczyli go, zabierając wełnę, a pozostawiając owce. Zbiór wełny wynosił około 18 kg.

strzelania do tarczy, oglądania wyścigów motocyklowych, zawodów bokserskich i piłkarskich, podczas których koncertować będą trzy orkiestry: kolejowa, milicyjna i tramwajowa. Ponadto wystąpi osiem chórów. Ujrzymy również popisy zespołów tanecznych i szereg innych miłych niespodzianek, dotychczas trzymanych w głębokiej tajemnicy. Dzieci czeka moc wrażeń, jak np. przejażdżka na kucyku, wspinanie się na maszt o nagrody itp.

Imprezy te ściągną na stadion miejski niewątpliwie wszystkich mieszkańców Bydgoszczy, którzy łącząc przyjemne z pożytecznym, przyniosą się do odbudowy Domu Katolickiego przy kościele farnym. Zaznaczyć należy, że będą czynne aż cztery bufety. Na specjalnych parkietach młodzież będzie miała możliwość zademonstrować postępy w „nieśmiertelnym” swingu.

## Sport

### Dziś HCP—Polonia

BYDGOSZCZ (im). W dniu dzisiejszym o godz. 11 przed poł. miejscowa „Polonia” rozegra na Stadionie Miejskim mecz piłkarski z cyklu rozgrywek o wejście do klasy państwowej z mistrzem okręgu poznańskiego HCP Poznań.

Do tego ciekawego spotkania, które w wypadku zakończenia się zwycięstwem HCP zapewniłoby tym ostatnim tytuł mistrza grupy III, obie drużyny przygotowały się bardzo starannie. „Polonia” mistrz Pomorza, starać się będzie wyjść z tego spotkania zwycięsko, gdyż przegrana jej miałaby decydujące znaczenie w dalszych rozgrywkach tej drużyny.

Wymienione zespoły walczą już raz ze sobą na gruncie poznańskim. Spotkanie to zakończyło się wówczas wynikiem nierozstrzygniętym. Wynik ten świadczy o dość wyrównanym poziomie gry obu drużyn. Czy tak jest naprawdę, wykaże dzisiejsze spotkanie. Stawka meczu jest poważna i obie drużyny zdają sobie do-skonale z tego sprawę.

## Co? gdzie? kiedy?

TEATR POLSKI (Al. 1 Maja) Niedziela g. 20: „Szkariadne róże” — gościnny występ Teatru Nowego z Poznania, poniedziałek i wtorek g. 20: „Poco daleko szukać” gościnne występy Lidii Wysockiej i Zbigniewa Sawana.

TEATR POLSKI (ul. Grodzka) Niedziela i poniedziałek g. 19:30: „ONZ miłości” gościnne występy Rewiewego Teatru Dolnośląskiego z Wrocławia.

DYŻURY APIEK: od dn. 2 do 9 bm. Pod Koroną, ul. Dworcowa 48, tel. 24-66. Na Szwederowie, ulica Nowodworska 22, tel. 23-32.



Poniedziałek, 4 sierpnia 1947 r.  
 6.00 Progr. og.-polski; 6.50 Progr. na dzień bież.; 6.57 Progr. og.-polski; 8.15 Muz. poranna z p.yt.; 8.40 Wiad. miejsc. i ogłosz.; 11.57 Progr. og.-polski; 14.00 Wiad. z Pomorza; 14.10 Muz. operowa z płyt; 14.30 Pogadanka aktualna; 14.40 d. c. muz. operowej; 15.00 Progr. og.-polski; 18.00 Przegł. prasy pomorskiej; 18.10 Konc. żyycz.; 18.56 Progr. ogi.-polski.

## Z APROWIZACJI

(a) Wydz. Apr. m. Bydgoszczy komunikuje, że posiadacze kart opałowych, którzy nie pobrali opału, pobiorą od 4 do 8. 8. 47 r. po 100 kg węgla za zwrotem karty opałowej, dołączając odc. 37 karty żywn. i kat. prac. z kwienta b. r. w niżej wymienionych składach. „Spolem”, ul. Piusa XI; Schlaak - Dąbrowski, Rycka 22 i Ks. Skorupki 33; „Petow”, Świecka 14 i Ks. Skorupki 33; Pom. Spółdz. Węgla, Artylejryjska i Kujawska 19; Kociński, Grunwaldzka 46 i 156; Samopomoc Chłopska, Uroczą 7, Kordeckiego 3, Toruńska 37 i Nowodworska 59. Zarejestrowani w składzie Burzyński pobiorą należny im węgiel w składzie „Petow”, Świecka 14, a zarejestrowani w „Elabor”, Chodkiewicza 19 odbiorą w Pom. Spółdz. Węgla, ul. Artylejryjska i „Spolem”, ul. Piusa XI, niezarejestrowani zaś w składzie Schlaak-Dąbrowski, Rycka 22. Po dniu 8 bm. karty opałowe na rok 1946/47 tracą ważność i wszelkie reklamacje w sprawie niepobrania opału uwzględnione nie będą. Cena za 100 kg wynosi 98 zł. W dniu pobierania opału składy będą czynne od 8 do 16.

Wydz. Apr. podaje do wiad. okólnik Min. Apr., wyjaśniający że: zakres działalności ministerstwa, odnośnie zaopatrzenia powszechnego ludności w artykuły reglamentowane, obejmuje przydziały na karty żywn. i odzież. W ramach ustalonych norm: zapotrzebowanie na cele techniczne (w tym odzież ochronną dla pracujących) i gospodarcze, poszczególnie ministerstwa zlecają dla podległych sobie jednostek bezpośrednio do Centralnego Urzędu Planowania; zaopatrzenie pozakartkowe prowadzi Min. Apr. wyjątkowo, tylko w tym wypadku, o ile Centralny Urząd Planowania przyzna na ten cel dodatkowe przydziały towarów. Wnioski na zaopatrzenie przewidziane w pkt. 3 niniejszego okólnika przyjmują tylko Min. Apr., wyłącznie od Wydz. Centralnych instytucji i organizacji, przewidzianych w planie rozdziału. Władze I i II instancji winny wszystkie otrzymane wnioski w wyżej wymienionych sprawach załatwiać bezpośrednio i ostatecznie, zgodnie z podanymi wytycznymi. Przesyłanie przez władze I i II instancji, jak również przez instytucje, organizacje i osoby prywatne wniosków, nie znajdujących uzasadnienia w pkt. 1, 2 lub 3 niniejszego okólnika, do Min. Apr. jest bezcelowe — ponieważ Min. pozostawi je bez rozpatrzenia.

Pracownicy PKP. otrzymają na kartki M. K.: konserwy jarzynowe i mięsne na kartki „C” za maj kup. 31 i za czerwiec kup. 38. Norma 0,25 kg konserw mięs. lub 0,50 kg kons. jarzynowych na każdy kupon. Cena dla konsumenta 12,— zł za 1 kg. Termin wykupienia towaru przez konsumenta upływa nieodwołalnie 16 bm.

## Zakł. Elektryczne Pomorza apelują

(a) Celem przygotowania naszych elektrowni do pracy zimowej, konieczne jest przeprowadzenie niezbędnych remontów i unieruchomienie niektórych maszyn od dnia 4 do 9 sierpnia br.

W związku z tym apelujemy do wszystkich naszych odbiorców na terenie województwa pomorskiego i pow. zlotowskiego, aby w zrozumieniu doniosłości przeprowadzanych prac zastosowali jak najdalej idącą oszczędność energii elektrycznej w tym tygodniu.

Ta droga apeluje się do przedsiębiorstw przem., aby przerzuciły pracę maszyn ze zmian dziennych na nocne (od 22 do 6), a pozostałi odbiorcy — aby nie używali w tym czasie aparatów elektrycznych (kuchenek, żelazek itp.).

### 30 tys. zł rozrywk.

SOLEC KUJAWSKI (in). Komisja Specjalna w Bydgoszczy ukarała grzywną w wysokości 30 tys. zł kupca z Solca Kujawskiego Michała Siemieniuka, który sprzedawał mąkę pszenną 80 proc. po 100 zł za kg i żytnią po 55 zł, podczas gdy cena ustalona wynosiła 75 zł i 37 zł.

Tłumaczeniem kupca, że sam płacił za mąkę po 100 i 55 zł i że sprzedawał ją bez zysku, Komisja Specjalna nie dała wiary.



**Kremalin**  
Pasta do obuwia  
Bydgoszcz

**Pasty do obuwia**  
w kolorach: czarny, brąz, wiśniowy,  
ciemno-brązowy, biały, oraz zaprawy  
do podłóg

znane cenione poleca: 1144:  
**FABRYKA TECHNICZNO - CHEMICZNA**

**„KREMALIN”**

Bydgoszcz, Bocianowo 25, tel. 31-63

Zakupujemy woski i parafinę wszelkiego rodzaju  
oraz anilinę tłuszczową brązową

**LEDA**  
NOWE POMADKI DO UST

Tylko w warsztatach  
**„JUPITERA”**  
naprawią Ci najszybciej i fachowo  
każdy sprzęt radiowy  
Polecamy wysokiej klasy  
**Radioodbiorniki**  
Uwaga! Kupujemy stare płyty patefonowe  
nawet polamane na tom.  
**JUPITER**  
Bydgoszcz, Stary Rynek 20 Tel. 18-65

ostatnia nowość!  
**CAPRIDONT**  
PASTA DO ZĘBÓW  
**CAPRI**  
PUDER + KREM  
ładac wśródzie!  
LAB. CHEM. - MGR. EDMUND KEMNITZ Sp. z o.o.  
WARSZAWA - PODCHORĄZYCH 4

**Rozpowszechniajcie „IKP”**

**LOKAL**  
220 m<sup>2</sup>  
nadający się na  
hurtownię lub  
przemysł do  
odstąpienia. 11438  
Oferty pod A. S. do  
I. K. P. Bydgoszcz

**Zamki meblowe**  
żaluzjowe, spinacze do pa-  
sów, wiertła, gwintowniki,  
narzynki, okucia budowlane  
poleca 11425  
**T. PRZYBYLSKI**  
BYDGOSZCZ, DWORCOWA 12. TEL. 1747  
Skład żelaza i sprzętów kuchennych

**Motor ropowy**  
Diesel 12-20 P.S.  
do łodzi kupię  
Adres wskoże „P.A.R.”  
Ratajczaka 7 pod  
„7.996” 3909

**WEŁNE  
OWCZA**  
- surowa -  
zakupuje stale  
po cenach rynkowych:  
**CENTRALA ZAOPATRZENIA I ZBYTU  
ZRZESZEN PRYWATNEGO PRZEMYSŁU  
OKRĘGU ŁÓDZKIEGO**  
**ŁÓDŹ**  
ulica Zachodnia nr 52  
TELEFON NR 176-90

**Mleczarnia Poznańska**  
Spółdzielnia z odp. udziałami  
w Poznaniu, ul. Ogrodowa 14  
otwiera z dniem 4 sierpnia  
1947 r. drobną sprzedaż mleka  
i przetworów mlecznych w bu-  
dynku własnym ul. Ogrodowa 14  
3921

Narty,  
Saneczki,  
Kije  
hockeyowe!  
Zamówienia przy-  
mujemy do dnia 1. 9. r. b.  
**Wytwórnia Frema**  
Łódź  
Dobroszyńskich 25,  
telefon 115-08  
3845

Polecamy z własnej wytw. wszelk. rodzaju  
**CZAPKI** daszki, paski i odznaki  
**»LECH«**  
BYDGOSKA WYTWÓRNIĄ CZAPEK I DASZKÓW  
**JÓZEF LEWANDOWSKI, Bydgoszcz, Stary Rynek 16**  
HURT 0 TEL. 34-13 0 DETAL  
3093

**SIATKI**  
ogrodzeniowe  
wykonuje  
Gdańska Wytwórnia  
Siatek 3884  
Gdańsk, ul. Ogarna 29

**Centrala Zbytu Przemysłu  
Papierniczego Oddział nr 8**  
w Bydgoszczy Al. 1 Maja 13  
Tel. 31 - 83  
zawiadamia kupców detalistów  
branży papierniczej Okręgu Po-  
morskiego, że celem otrzymania  
przydziału, winni zarejestrować  
się w Oddziale Bydgoszczy z jed-  
noczesnym podpisaniem umowy.  
Zamówienia kupców niezareje-  
strowanych nie będą honorowane.  
Zgłoszenia mogą być kierowane  
na piśmie lub telefonicznie do  
dnia 11 b. m. 3919

**ZAKŁAD ORTOPEDYCZNY**  
BYDGOSZCZ, Śniadeckich 29, m. 1  
**W. KICINSKI**  
mistrz ortopedyczny  
Wykonuje: protezy rąk i nóg, gor-  
sety, pasy ortopedyczne, wkładki pod  
piaskie stopy oraz band. rapturowe.  
11437

**HURT  
DETAL**  
WOZKI DZIECIĘCE autka i spacerowe po ce-  
nach najniższych poleca Wytwórnia Wózków  
W. Cachorowski, Bydgoszcz, Pomorska 21  
wejście ul. Śniadeckich, tel. 38-69. (3778)

**ZAKŁAD ORTOPEDYCZNY**  
**Z. LACHOWICZ**  
Bydgoszcz, Aleje 1 Maja 22 - Telefon 19-41  
Protezy rąk, nóg, aparaty ortopedyczne,  
gorsety ortopedyczne, podkładki pod  
chore stopy, pasy przepuklinowe i leż-  
niące, obuwie ortopedyczne. 3231

**PRECYZYJNY WARSZTAT MECHANICZNY**  
**B. TARGOŃSKI**  
Bydgoszcz, Al. 1 Maja 61 Tel. 30-90  
Naprawiam maszyny do pisania liczniki -  
przerabiam na układ polski. - Kupuję  
maszyny wszelkich systemów uszkodzone,  
części także. (11448)

**SPRZEDAŻ**

**SPRZEDAM** 3 kamienie-  
ce sklepami oraz place  
budowlane, gospodar-  
stwa, Młok, Bydgoszcz  
A. 1 maja 46. (11341)

**SPORT** - wszystko dla  
piłki nożnej, siatkówki,  
koszykówki, boksu do-  
starcza Dom Sportowy  
Jan Pujda i Ska, Łódź  
Piotrkowska 83. (3776)

**POLSKA HURTOWNIA  
GALANTERYJNA** Cze-  
staw Skrzypek i Ska,  
Łódź, ul. Nowomiejska  
nr 3 (w podwórzu), te-  
lef. 277-32 poleca wszel-  
kie drobne galanterie o-  
raz bieliznę damską,  
męską, dziecięcą. Sprze-  
daj tylko hurtowo. -  
Prowincja za zalicze-  
niem. Cenników nie  
wysyłamy. (3855)

**VICTORIA** - oryginal-  
ny klej kauczukowy do  
detek po cenach fabry-  
cznych wysyła za zali-  
czeniem „Reklama”,  
Łódź, Piotrkowska 46.  
(3853)

**SPRZEDAM** samochód  
osobowy po kapitalnym  
remontie Opel Kadet.  
Stan bardzo dobry. -  
Zgłoszenia: Toruń, ul.  
Bydgoska 26. Tel. 753.  
(3883)

**MEYNSKIE** kamienie  
maszyny, wszelkie ar-  
tykuły mylnskie, (gaza  
siatka, pasy, gurtki) po-  
leca Eugeniusz Pała-  
szewski, Warszawa,  
Biuro - Poznańska 38,  
tel. 886-87. Sprzedaż  
Pankiewicz 4, sklep  
(przy Jerolimskich). (3858)

**JESIONKI**, kurtki, u-  
brania męskie, chło-  
pięce i spodnie poleca  
w dużym wyborze na  
sezon jesienno i zimo-  
wy F-ma „Szyk” A.  
Kaźmierczak i Ska  
Łódź, Pl. Wolności 6-6.  
(3850)

**KOSZULE** krawaty  
marki „Krawaty Polski”  
poleca E. Krysiak po  
niskich cenach oraz  
przyjmuje zamówienia  
z powierzonych ma-  
teriałów. Łódź, Piotrk-  
owska 136. (3859)

**PIECE** elektryczne do  
hartowania emalii i ce-  
mników wykonuje Pla-  
cyd Bednarski, Łódź,  
Piotrkowska 224. (3856)

**BENZOESOWE** tabletki  
do zaprawy poleca  
„Solid”, Warszawa,  
Grójeckie 56/58. (3865)

**DOMY** od 350.000 do  
3.000.000 sprzed. „Ce-  
pos” Bydgoszcz, Dwor-  
cowa 9. (11379)

**OKAZYJNIE** sprzeda-  
my KAMENICE, DO-  
MY, WILLE, składy,  
place, gospodarstwa.  
Nowe zlecenia przy-  
jmujemy.  
**„POGOŃ”**  
Pśrednictwo Nieru-  
chomości, Bydgoszcz,  
Dworcowa 51. Tel. 33-16.  
(11426)

**SPRZEDAM** motocykl  
BMW L 750 z przyczep-  
ką, Bydgoszcz, Hel-  
mańska 23. (11446)

**MOTOCYKL** 350 cm  
na kardan sprzedam,  
obejrzę Bydgoszcz,  
3-go Września 7, Firma  
Tryb. (11444)

**TAPICERZY:** Stalowe  
sprężyny tapicerskie  
poleca Chwiałkow-  
ski i Ska oddział sprze-  
dający Toruń, Rynek  
Nowomiejski 25. (3923)

**MASZYNY** do ugniata-  
nia ciasta, nową z mo-  
torem okazjynie sprze-  
dam. Oferty IKP Byd-  
goszcz „11338”. (11388)

**KUPNO**

**P. DICHLOBENZOL**  
większe ilości kupimy  
„Solid”, Warszawa,  
Grójeckie 56/58. (3866)

**CHROMONIKIELINE**

o raz pręty miedziane  
Ø 11 mm kupujemy.  
F-ma Łoskoł, Byd-  
goszcz, Weinlany Rynek  
12, telefon 20-36. (11394)

**LANOLINE**, wazeline,  
mentol, olejki perfu-  
meryjne, czesne, su-  
rowce kosmetyczne,  
kartony UNRRA w  
każdej ilości zakupi  
„ENOLA” Łódź, Na-  
piórkowskiego 24, tel.  
177-00. Przedstawiciel  
Poznań, Krasiniego  
19/19, Kotkowska. (3806)

**IZBA** Przemysłowo-  
Handlowa w Byd-  
goszczy Nowy Ry-  
nek 10 kupi samochód  
osobowy w dobrym  
stanie. (3930)

**WULNE POSADY**

**DO PAŃSTWOWEGO**  
Lecium w Nakle n. Not-  
ecia potrzebny jest po-  
mieszka-ka o pełnych  
kwalifikacjach. Waru-  
ki dobre. Szczęśliwy do  
omówienia w Dyrekcji.  
(3578)

**POTRZEBNA** od zaraz  
lub od 1. 8. 47. starsza  
kobieta wzgl. dziewczyna  
na do robot domowych.  
Zgłoszenia do Mieczar-  
ni Spółdzielczej w  
Kcyni. (3886)

**AKWIZYTORÓW** po-  
szukujemy zysk 1000  
złoty dziennie za-  
pewniony, Łódź, Ko-  
chanowska Aleksan-  
drowska 420, Górski. (3922)

**KUCHARKA** do sto-  
łówki 60 osób Państw.  
Przetwórnia Owoc.-Wa-  
rzywna, Fordon. (11433)

**ZAMIANY**

**SAMOCHÓD** osobowy  
„Wanderer” bardzo  
dobrym stanie zamie-  
nimy na komandorek.  
Zgłoszenia do IKP  
Bydgoszcz pod „Prze-  
twórnia”. (11432)

**PRZETARG**

Okręgowy Urząd Likwidacyjny w Byd-  
goszczy ogłasza przetarg ofertowy na sprzedaż  
niziej wymienionych wozów:  
1. samochód osobowy 6-cylindrowy marki  
„Voiseley” na chodzie.  
2. samochody osobowe 4-cylindrowe marki  
„Opel-Kadet” na chodzie.  
3. samochód osobowy 4-cylindrowy marki  
„Polski Fiat” na chodzie.  
4. samochód osobowy 4-cylindrowy marki  
„Hanomag” wymaga zmiany boków.  
5. motocykl 200 cm marki „Exelsior”.  
6. samochód ciężarowy 4-cylindrowy marki  
„Citroen” na chodzie.  
Oglądać wozy można od dnia 4. 8. br. do 1. 8.  
br. w godzinach od 9 do 12 po uprzednim zgło-  
szeniu się:  
1. w sprawie pojazdów mech. marki Voiseley,  
Opel-Kadet, Hanomag, Polski Fiat, Exelsior,  
- w O.U.L. w Bydgoszczy,  
2. w sprawie samochodu marki Citroen w De-  
legaturze O.U.L. w Grudziądzu, ul. Bema 1/3.  
Do ceny sprzedaży samochodu O.U.L. dolicza  
się 10% tej sumy tytułem opłaty manipulacyjnej.  
Na dotrzymanie warunków przetargu, należy  
złożyć do P.K.O. wadium w wysokości 10% o-  
ferowanej ceny, posługując się blankietami  
wydanymi przez Okręgowy Urząd Likwidacyj-  
ny.  
Kwiz w wplaconego wadium należy dołączyć  
do oferty.  
W ofercie należy umieścić oświadczenie, że  
oferent zapoznał się z warunkami przetargu.  
Oferty w zalakowanych kopertach z napisem  
„Przetarg na samochody” należy składać w  
sprawie pierwszych sześciu pojazdów w O.U.L.  
w Bydgoszczy, Al. 1 Maja 62, pok. 54, oraz w  
sprawie samochodu marki Citroen w Delega-  
turze O.U.L. w Grudziądzu, ul. Bema 1/3, w Od-  
dziale Powierniczym, do dnia 8. 8. 1947 r., godz.  
10-tej, w którym to czasie nastąpi komisyjne  
otwarcie ofert.  
W wypadku niedojścia do skutku przetargu  
ofertowego, odbędzie się w dniu następnym  
t.j. 9. 8. br. o godz. 11-ej przetarg ustny na wy-  
mienione wyżej wozy.

**SPECJALISTA** chorób  
oczu doktor Wenda  
Bydgoszcz, Al. Mickie-  
wicza 7 powrócił. (11439)

**PRACY POSZUKUJĄ**  
ZBOZOWIEC wykwalifi-  
kowany z długoletnią  
praktyką przyjmie prac-  
cę kierowniczą jako  
kierownik spółdzielni,  
magazynier większej  
instytucji lub t.p. Łas-  
kowskich zgłoszeń oczek-  
kują: Oleśnica, skrytka  
poczt. 40. (11407)

**ZAWIADOMIENIA**  
DR med. Kazimierz  
Bielicki, specjalista  
chorób skórnych i  
wenerycznych powrócił  
Bydgoszcz, ul. Cho-  
cimska 5. (11440)

DR med. K. Paszkow-  
ski specjalista w cho-  
robach skórnych i we-  
nerycznych powrócił.  
Poznań, ul. Matejki 51  
(przy Parku Wilsona).  
(3847)

**WIELKOPOLANKA**

po trzydziestce inteligent-  
na obeznana gotowa-  
nia, sprawach, popro-  
wadzi dom jednej o-  
sobie. Oferty IKP Byd-  
goszcz „11451”. (11451)

**PODRÓŻUJĄCY** na te-  
renie dawn. Pomorza  
przyjmie przedstawie-  
cielstwo na art. spo-  
zywcze, kosmetykę, ga-  
lanterię i papiernicze.  
Oferty pod „Pagel”  
IKP Bydgoszcz. (3928)

**POSZUKIWANIA**

**PIWCEWICZ** Jan z O-  
szmiany poszukuje sio-  
stry Sobol Stefanii z  
Pietkowszczyzny, adres  
Województwo Gdańskie  
powiat Leobork, poczta  
i wieś Nowa-wieś 54.  
(3568)

**ROŻNE**

**SWIATOWEJ** sławy jas-  
nowidz - psychografo-  
log zdumiewająco prze-  
powiada. Nadesłaj cha-  
raktera pisma, datę uro-  
dzenia, 30 złotych na  
koszty przesyłki. Pytań  
nie stawiać. Analizy -  
horoskopy metoda gru-  
pową - płatne. Tysiące  
podziękowań. Adresow-  
wać: B. Vapuro, Kato-  
wice, skrytka poczt.  
376. (3813)

**FOTOGRAFIE** nagrob-  
kowe (porcelanowe)  
wykonuje „El-Cha-  
Film”. Warszawa, Jerolim-  
skie 27. Prowincje  
informujemy listownie.  
(3862)

**SAMOTNA** po 40. do-  
bra siła przystąpi jako  
współniczka - apteka  
lub przemysł farm-  
aceutyczny. Zgłoszenie  
IKP Bydgoszcz pod  
„Przyrzeczność”. (3926)

**Produkcję kredy**  
Sprzedamy wzgl. oddamy  
wyłączną sprzedaż  
**POMORSKIE WARSZTATY PRZETWORCZE**  
WRZESZCZ, Grunwaldzka 27/219  
--- Biura: Gdynia, Kwiatkowskiego 9 m. 9. ---

**MATRYMONIALNE**  
**KAWALER** młody,  
wysoki, ogrodnik  
samodzielny ogrodnik  
pożubi pannę do lat  
22 posiadającą ogrod-  
nictwo, ewentualnie  
gospodarstwo. Oferty  
IKP Toruń pod „Przy-  
szłość”. (3918)

**Samotny** inteligent  
na stanowisku poszu-  
kuje młodej, ładnej,  
zdrowej współtowarzysz-  
ki życia. Cel matry-  
monialny. Oferty pod  
„Hanicz” do księgarni  
Warszawa, Targowa 67.  
(3609)

**Humor zagraniczny**

**ŁZY**  
Chemik do płaczącej żony po ostrej  
sprzeczce:  
- Przestań płakać. Twój płacz mnie  
nie interesuje. Bo czymże są Twoje  
łzy, kochanie? Trochę w nich soli fos-  
forowej i trochę soli zwykłej, a resz-  
ta to... woda!

**REDAKCJA I ADMINISTRACJA** Bydgoszcz, Marsz. Focha 20  
**DZIAŁ OGŁOSZEŃ I PRENUMERATY**  
W BYDGOSZCZY:  
ul. Jagiellońska 2 (Pod Arkadami) - Telefon 34-29  
Za niedoręczenie pisma spowodowane wyższą siłą nie  
odpowiadamy. Rekopisów nie zamówionych Redakcja  
nie zwraca. Za dział ogłoszeniowy Red nie odpowiada.

**ODDZIAŁY „ILUSTR. KURIERA POLSKIEGO” W WIELKICH MIASTACH POLSKI**  
**PODODZIAŁY W KURSKICH MIASTACH. AGENTURY NA PROWINCJI**  
**DLA POSZCZEGÓLNYCH ZIEM POLSKI ODREBNE WYDANIA „IKP”**  
**WYDAWCA: SPÓŁDZIELNIA WYDAWNICZA „ZRYW”**  
**BYDGOSZCZ, UL. MARSZ. FOCHA 20 - TEL. 33-41 I 33-42**

**OGŁOSZENIA:** Drobne po 15 zł za słowo. Postępowanie  
rodzin i pracy 5 zł za słowo. Minimalne opl. za 10 słów  
Tłusty druk 100% drożej.  
Ogłosz. milimetr.: w tekście 50 zł za 1 mm. Za tekstem 20 zł  
Urzędowe przetargi: 20 zł. Nekrologi: od 20 - 50 zł. Tabela-  
ryczne, bilanse 30 zł. Niedziela i święta 50% drożej. Za termi-  
nowe zamieszczenie ogłoszeń administracja nie odpowiada.